

**Revell**

Mercedes-Benz

**Actros 1854 LS (V8)**

07523-0389

©2006 BY REVELL GmbH &amp; Co. KG

PRINTED IN GERMANY



### Mercedes-Benz Actros 1854 LS (V8)

Wie schon der erste Actros aus dem Jahre 1996 so bietet auch diese zweite, seit Anfang 2003 gefertigte Actros Generation eine souveräne und durchaus gelungene Mischung aus Wirtschaftlichkeit, Leistung und Komfort. Trotz seiner erfolgten Gewichtsreduzierung auf 7,5 Tonnen, die eine höhere Zuladungskapazität ermöglicht, überzeugt die neue Zugmaschine in der Königsklasse ab 500 PS durch Zugkraft und gleichzeitiger Sparsamkeit im Kraftstoffverbrauch. Dies wird durch den mächtigen, durchzugsstarken V8-Dieselmotor möglich. Wie die zweite Hälfte der Typenbeschreibung andeutet, liefert das Aggregat mit 16 Litern Hubraum 537 PS Leistung.

Dank ausgefeilter Technik wie des vollelektronischen Telligent-Motormanagements, geregelter Pumpe-Leitung-Düse (PLD) Direkteinspritzung für eine optimale Gemischaufbereitung, Vierventiltechnik und Abgasturbolader entsteht ein hervorragender Wirkungsgrad bei gleichzeitig geringem Kraftstoffverbrauch. Optional erhältlich ist die Telligent Schaltung, dessen Schalthebel sich an der klappbaren Konsole am Fahrersitz befindet, oder die Telligent Schaltautomatik, die gezielt auf die jeweiligen Straßensituationen reagiert. Im Falle der Schaltung können die 16 Gänge gesplittet werden, die Automatik garantiert einen stoßfreien, weichen Gangwechsel. Fazit: der Actros erlaubt eine sehr geschmeidige Kraftentfaltung, gleichzeitig aber eine zügige Beschleunigung und somit ein Beschleunigungsverhalten, das seinesgleichen sucht.

Der Actros bietet ferner einen perfekten Arbeitsplatz. So lässt sich der Rahmen Heben und Senken zur Vereinfachung des Ladevorganges. Vor allem aber der Innenraum hat Einiges zu bieten. Die übersichtlichen Instrumente sowie das blendfreie Display mit ihrem komplexen, überschaubaren Fahrerinformationssystem gruppieren sich ebenso um den Fahrer wie die griffgünstigen Bedienungshebel. Die komplett neu entwickelten Kabine verfügt über ein Multifunktionslenkrad, der neue Sitz einen besseren Seitenhalt und wegen überarbeiteter Luftfederung auch mehr Sitzkomfort. Die große Panoramascheibe ermöglicht gute Rundumsicht, das hochklappbare Lenkrad und schnell absenkbar Sitze bequemes Ein- und Aussteigen. Gleichzeitig trägt das großzügige Raumangebot der Wohnqualität Rechnung. Eine Stehhöhe von fast zwei Metern, der Einsatz hochwertiger Materialien und rund zweihundert Prozent mehr Stauraum als bei dem Vorgänger vermitteln das Gefühl, gerne verweilen zu wollen.

Die Sicherheit, niedrige Betriebskosten, hohe Fahrkomfort, hohe Wirtschaftlichkeit und erstaunliche Leistung des Actros qualifizieren den Schwerlastkraftwagen hiermit zu dem maßstabssetzenden Vertreter seiner Klasse.

### Mercedes-Benz Actros 1854 LS (V8)

Like the first Actros in 1996, this second generation Actros that has been made since the beginning of 2003 also offers a superb and wholly successful combination of economy, performance and comfort. Despite a weight reduction to 7.5 tonnes to provide a higher loading capacity, this new tractor in the Kings Class over 500 hp has persuasive tractive power at the same time as low fuel consumption. This is made possible by the powerful traction of the V8 diesel engine. As indicated by the second half of the type designation, this 16 litre unit delivers 537 hp.

Thanks to refined technology such as the fully electronic Telligent engine management system, PLD (pump, line nozzle) controlled direct injection to give optimum mixture, four valve technology and exhaust gas turbocharger, it achieves an outstanding level of efficiency at the same time as low fuel consumption. An optional extra is the Telligent gearshift with a manual gear lever located at the tilting console on the driver's seat, or Telligent automatic gearbox that reacts to current road conditions. The 16 gears offer an auxiliary range. The automatic gear change guarantees a smooth and gentle speed change. Result: the Actros gives very flexible power deployment at the same time as brisk acceleration that has no equal.

The Actros also offers a perfect workspace. The frame can be raised and lowered to simplify loading. However it is the interior above all that has something to offer. The clearly arranged instruments together with an anti-dazzle display with its complex driver information system that is visible at a glance are grouped round the driver together with the easy-to-handle operating lever. The completely redeveloped cab has a multi-function steering wheel; the new seat has better lateral support and the redesigned pneumatic springing makes it more comfortable. The large panoramic windscreen gives good all-round visibility, the steering wheel tips upwards and the seats can be rapidly lowered to facilitate entry and exit. At the same time the generous space available provides quality accommodation. Standing room of almost two metres, the use of high quality materials and about two hundred percent more storage space than in its predecessors make it more an attractive place to spend time in.

The safety, low operating costs, high level of driver comfort, great economy and the astonishing performance of the Actros qualify this heavy-duty truck to be the standard-setting representative of its class.

## Vor dem Zusammenetzen gut durchlesen!

**D:** Achtung: Jedes Teil ist nummeriert (1). Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile (2) Gummiband, Klebeband und Wäscheklammer zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile (3). Plastikteile in einer milden Waschlösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen, Klebstoff sparsam auftragen Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschneiden und mit Löschpapier andrücken.

**NL:** OPGEVEE: Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodigd gereedschap: mes en vijl voor het afbramen van de onderdelen (2); elastiek, plakband en wasknijpers voor het bij elkaar houden van de geklembde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zacht afwasmiddel reinigen en vanzelf laten drogen, zodat de verf en de decal's beter hechten. Controleer voor het lijmten of de onderdelen passen; lijm dun opbrengen. Chrom en verf van de lijmvlakken ver verwijderen. Kleine onderdelen vervoer voortzet in warm het raam worden verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elke decal afzonderlijk uitsnijden en ca. 20 sec. in warm water dopen. De decal op de aangegeven plaats van het papier schuiven en met vloeipapier aandrukken.

**GB:** ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for damping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

**F:** ATTENTION: Lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires: couteau et lime pour ébarber les pièces (2); élastiques, ruban adhésif et pinces à linge pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de lavage et faites-les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies tiennent mieux. Avant de mettre le colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres; mettez peu de colle. Enlevez le chrome et la peinture des surfaces de colle. Peignez les petites pièces avant de les détacher de la groupe (4) (5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser le motif pour le séparer du papier et pressez-le sur emplacement avec du papier buvard.

**E:** Atención! Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Téngase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchilla y lima para desbarbar las piezas (2). Cinta de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las decalcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprendérselas de su sujeción (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se sequen bien la pintura. Recortar las decalcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la decalcomanía en el lugar adecuado y apretarla colocando encima de ella papel secante.

**I:** ATTENZIONE! E' PERMESSO L'USO AI BAMBINI SOPRA GLI 8 ANNI! Da usare sotto la supervisione d'adulti! IMPORTANTE! Leggere attentamente le istruzioni d'uso, seguirle rigorosamente e tenerle sempre a portata di mano per una rapida consultazione. Tenere le confezioni e gli accessori lontani dalla portata dei bambini (sotto i 36 mesi) e degli animali. Lavarsi le mani e gli attrezzi alla fine di seduta d'assemblaggio. Adoperare solo gli accessori inclusi nella confezione oppure quelli consigliati nelle istruzioni d'uso. Non mangiare, bere o fumare durante il lavoro con prodotti contenenti solventi. Tenere i kits lontani da fonti di calore. Non portare il materiale a contatto con gli occhi, la pelle o la bocca; non ingerirlo. Non aspirare i vapori.

**S:** OBS: Läs instruktionerna noga igenom innan du sätter modellerna samman. Vardera detalj är numrerad (1). V g beakta följden i sammansättningsstegen. Verktyg, som du kommer att behöva: a kniv och fil för att skrapa detaljerna rena (2), gummiringar, tejp och kläder för att hålla samman de limmade detaljerna (3). Rengör plastdelarna i en mild tvättmedelslösning och torka dem noga i luften för att lack och dekaler skall bli bra häfta. Kolla, om detaljerna passar ihop innan du klistrar dem och använd limmet sparsamt. Avviksna krom och lack från yttorna, sen kommer att limmas ihop. Måla de små detaljerna innan du avviksna dem från rammen (4) (5). Låt lacket riktigt torka igenom innan du fortsätter med sammansättningen. Skär av varje dekalmotiv enskilt och doppa det i varmt vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från papperet genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med löskapper.

**DK:** BEMÆRK: Inden sammensætningen begynder, skal byggevejledningen læses godt igennem. Hver del er nummereret (1). Rækkefølgen af monteringstrinene skal overholdes. Nødvendigt værktøj: Kniv og fil til afgratning af delene (2), gummibånd, tape og klipskriver til at holde dem klæbede (3) enkeltdele (3). Rengør plastikdelene i en mild sæbeopløsning og lad dem lufttørke, slik at fargen og billedene sidder bedre. Før pålimningen må det kontrolleres om delene passer: Ta på litt lim. Fjern krom og farve fra klebeflatene. Mal de små delene før de fjernes fra rammen (4) (5). Lad farven tørre godt inden sammensætningen fortsættes. Overføringsbilledernes motiver skæres ud enkeltvis og dyppes ca. 20 sek. i varmt vand. Skub motivet fra papiret og tryk det fast med trekkpapi.

**GR:** ΠΡΟΣΕΧΗ: Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέξτε τη σειρά "των βημάτων" συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαίρι και λίμα για τη λείανση των εξαρτημάτων (2), λαστιχάκια, ταινία, κολλητική ταινία και μεταλλικά για τη συγκράτηση των κολλημένων μεμονωμένων εξαρτημάτων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσα σε ένα "μαλακό" καθαριστικό πλίκωμα και στεγνώστε τα στον αέρα, ώστε να υπάρξει καλύτερη πρόσφυση του χρώματος και των χαλκοματιών. Πριν το κλάψμα, ελέγξτε αν τα ιαδιάζονα μεταξύ τους είναι εξαρτήματα. Επαλειψτε οικονομικά την κόλλα. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικόλλησης, χρώμα και βαφή. Βάψτε τα μικρά εξαρτήματα, πριν απομακρυνθούν από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και ύστερα συνεχίστε τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεχωριστά το κάθε μοτίβο των χαλκοματιών και βουτήξτε το σε ζεστό νερό για περ. 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το μοτίβο από το χαρτί, στο σημαδεμένο σημείο και πιέστε το με το στυτάχαρτο.

**N:** OBS! Les nøyе iegenom monteringsanvisningen før sammenbyggingen. Hver del er nummerert (1). Folg rekkefølgen på monteringstrinene. Nødvendig verktoy: Kniv og fil for fjerning av grader på delene (2), gummibånd, tape og klipskriver for å holde sammen de limede enkelt delene (3). Rengjør plastdelene i mildt såpevann og la dem lufttørke, slik at fargen og bildene sidder bedre. Før pålimningen må det kontrolleres om delene passer: Ta på litt lim. Fjern krom og farge på klebeflatene. Mal de små delene før de fjernes fra rammen (4) (5). La fargene tørke godt før sammen monteringen fortsettes. Skjær ut hvert av motivene for seg og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skyv motivet fra papiret på det merkede stedet og trykk på med trekkpapi.

**P:** ATENÇÃO: Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual de construção. Todas as partes componentes são numeradas (1). Atenção para a sequência das etapas de montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lima para aparar e rebabar das peças (2), elástico, fita adesiva e molas de roupa para sustentar as peças (3) durante a colagem. As peças de matéria plástica devem ser limpas numa solução fraca de detergente e secas ao ar, de forma que a demão de tinta e as decalques tenham uma boa adesão. Antes de colar, verifique se as peças encaixam; utilize a cola em pouca quantidade. Eliminar o cromado e a tinta das superfícies a serem coladas. Não passar cola nas peças que ainda se encontram fixas na grade de matéria plástica. Pintar as peças pequenas antes de retirá-las da grade (4) (5). Deixe a tinta secar completamente para depois continuar com a montagem. Cortar separadamente cada um das decalques e mergulhê-los em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Descolar os motivos do papel na posição indicada e secar com mata-borrão.

**FIN:** HUOMIO: Lue rakennusohjeet huolellisesti ennen kokoonpanoa. Jokainen osa on numeroitu (1). Huomioi osien oikea asennusjärjestys. Tarvitavat työkalut: Veitsi ja villa osien ylimääräisten pursettujen poistamiseen (2); kumi nauha, teippiä ja pyykkipoikia yhteenliittämiseen osien painaamista varten (3). Puhdistus muoviosta miedolla pesuaineliuoksella ja anna niiden kuivua itsenäisesti, jotta maali ja siirtokuvat tarttuvat niihin paremmin. Tarkasta ennen liimusta, että osat sopivat toisiinsa; levitä limaa säästeliäästi. Poista kromaus ja maalipinnat. Maaila pienet osat ennen kuin irrotat ne pidinraameista (4) (5). Anna maalin kuivua kunnon ennen kuin jatkat kokoonpanoa. Leikkaa jokainen siirtokuva erikseen irti ja upota lämpimästä veteen n. 20 sekunniksi. Irrota kuvio paperin merkityistä kohdasta samalla painamalla imupaperi kuvion töttö puolta vasten.

## Read before you start!

**RUS:** Внимание: Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдать последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и напильник для зачистки деталей (2); резинная лента, клейкая лента и зажимы для сушки белая для прижимания склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого моющего средства и высушить на воздухе для того, чтобы краска и переводные картинки лучше прилипли. Перед приклеиванием проверить, подходит ли детали; клей наносить экономно. Хром и краску удалить с поверхностей склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамок (4) (5). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую переводную картинку отдельно вырезать и примерно на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинку отделить от бумаги и прижать промокательной бумагой.

**PL:** UWAGA: Przed składaniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: nóż oraz pilnik do usunięcia przetrwałych z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klamerki do bielizny dla przytrzymania sklejonnych elementów (3). Wymyć plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przylepność farby oraz kalkomanii. Sprawdź przed przyklejeniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić klej oszczędnie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalować jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farbę dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyciągając pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyc w ciepłej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczone miejsce i docisnąć bibułką.

**TR:** DÝKKAT: Model yapýmyna baqlamadan önce acýkdamalary dikkatlice okuyunuz. Modelde kullanylán her parçaya bir numara verilmiştir (1). Montaj yapým syrasyna dikkat edin. Gereki el aletleri. Parçaları baýlı bulunduklary çerçeveden çýkarmak için maket býgaý ve çapaklaryn almak için ede(2). Yapýlýrý sürdükten sonra parçalaryn yapýmasy için bir arada tutmaya arayan paket lastidi, selo teyp ve gamabýr manda(3). Boyanýn ve çýkartmalarýn daha iyi yapýmasy ve kalýcy olmasý için plastik parçalaryn deterjanly suda temizleyip odada kurumaya býrkýniz. Yapýlýrý sürmeden önce parçalaryn karþýlýkly olarak birbirlerine tam uyup ymadýbýný kontrol edin, yapýlýrýlacak yüzeylerde boya kalýntýsý ve krom varsa temizleyiniz. Yapýlýrý idareli kullanylınız. Kúçük parçalary baýlı bulunduklary çerçeveden çýkartmadan önce boyaynýz (4) (5). Boya iyice kuruduktan sonra montaja devam ediniz. Her çýkartmayı önce kabýdy ile bilriktle kesiniz ve ýlýk suda 20 saniye kadar bekletiniz. Çýkartmayı model úzerinde yapýlýrýlacabýnýz yüzeye koyunuz, úzerinden kurutma kabýdy ile hafifce bastýrýrken çýkartmalarýn atýndaký kabýdy yavabça çekiniz.

**CZ:** POZOR: Před sestavením montážního návodu důkladně pročíst. Každý díl je očíslovan (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůž a pilník k odstranění výronků na dílech (2); prýžová páska, lepicí páska a kolíčky na prádlo pro přiřování lepených jednotlivých dílů (3). Díly z plastické formy vyčistí v roztoku jemného prašičo prostředku a nechat vyschnout na vzduchu, za účelem zajištění lepší přilnavosti barevného nátěru a obtisků. Před nalepením zkontrolovat, zdali díly ležící; lepidlo nanášet úsporně. Chrom a barvu na lepených plochách odstranit. Malé díly natřít před jejich odstraněním z rámu (4) (5). Barvy nechat dobře proschnout, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motiv obtisků jednotlivě vyřiznout a ponořit do teplé vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsunout a přitlačit pomocí stíračky papíru.

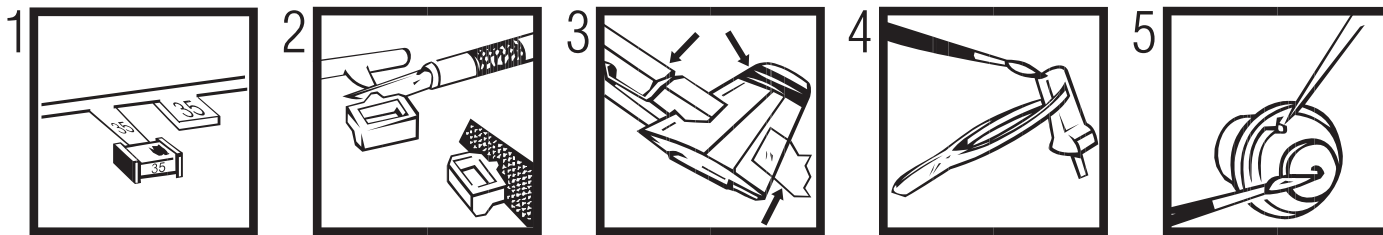
**H:** FIGYELEM: Az összeállítás előtt az építési útmutatót alaposan át kell olvasni. Minden alkatrészt számmal látak el (1). A szerelési lépések sorrendjére ügyelni kell. Szükséges szerszámok: kés és reszelő az alkatrészek sorszámlátásához (2); gummisalag, ragasztószalag és ruhaszípszeg az összeragasztott alkatrészek megtartásához (3). A műanyag alkatrészeket lágy mosószeres oldatban kell tisztítani és a levegőn kell megszáritani, hogy a festékevonal és a matricák jobban tapadjanak. A felragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrészek összeillenek-e; a ragasztóanyagot takarékosan kell felhordani. A krómot és festéket a ragasztási felületekről el kell távolítani. A kisméretű alkatrészeket a keretből történő eltávolítás előtt be kell festeni (4) (5). A festékeknek hagyni kell jól megszáradni, az összeszerelését csak ezután szabad folytatni. Minden matrica-motívumot egyesével kell kivágni és kb. 20 másodpercre meleg vízbe kell áztatni. A motívumot a megjelölt helyen a papírról lecsúsztatni és itatóspapírral felnyomni.

**SLO:** OPOZORILO: Pred pričetkom sestavljanja preberi navodila za Euporabo. Vso del je označen (1). Pri sestavljanju upoštevaj navodila po točkah. Potrebno orodje: nožek in pilica zaločevanje delov (2), elastika, leplilni trak in kljukice za držanje zlepljenih delov (3). Plastične dele očisti z blagim praškom in posuši da se stoji barve in nalepke boljše primejo. Pred lepljenjem obvezno preveri, če se deli pravilno prilagajo. Previdno nanesi lepilo. Iz površin, na katere nanášas lepilo, najprej odstrani krom in barvo. Manjšje dele pobarvaj preden jih odstraniš iz okvirja (4) (5). Barva naj se dobro posuši preden nadaljuješ s sestavljanjem. Vsako nalepko izreži in povičljivo vodo (cca. 20 sekund), jo odstrani iz papirja, položi na odgovarjajoče mesto in pritlni s pipnikom.

**SK:** POZOR: Pred začatím stavby si pozorne preštudujte stavebný návod. Každý diel je očíslovaný (1). Dbajte na poradie montážnych krokov. Potrebne nástroje: Nôž afeplník na oddelenie dielov zEřrámečka a ich zaistenie (2), gumistič vEřslabšom roztoku čistiaciho prostriedku (saponu) aEřnechat uschnúť na vzduchu za účelom lepšej priľnavosti lepidla, farieb aEřnálepiek. Pred lepením skontrolovať, či diely ležujú. Lepidlo nanášať úsporne. Chrom aEřfarbu na lepených miestach opatrne odstrániť. Malé diely namaľovať ešte pred ich odobratím zEřrámečka (4) (5). Farby nechať dobre zaschnúť, až potom pokračovať vEřzostavovaní. Každý nálepku vystrihnúť jednotlivito aEřponoriť do vlahe nej vody približne na 20 sekund. Nálepku na príslušnom mieste modelu presunúť zEřnosného papiera aEřprieme ju pritlačiť kEřpovrchu nosným papierom.

**RO:** ATENTIE! CITITI INSTRUCIUNILE CU ATENTIE INAINTE DE ASAMBLARE. FIECARE COMPONENTA ESTE NUMEROTATA. ASAMBLATI IN ORDINEA INDICATA PE SCHEMA. PIESELE SE DESPRIND DE PE RAMA CU UN CUTTER. BAVURILE SE INLATAURA CU PILA FINA. CURATATI PIESELE CARE SE IMBINA DE CUSIMJURME DE VOPSEA SU CURATATI CU O SOLUTIE DE DETERGENT. VOPSITI PIESELE MICI INAINTE DE DESPRINDEREA DE PE RAMA. LASATI VOPSEAU SA SE USUCE BINE SI NUMAI APOI CONTINUATI ASAMBLAREA. TAIATI FIECARE TRANSFER INDIVIDUAL SI IMERSATI IN APA CALDA CCA 20 SEC. TRANSFERATI IN POZITIA DORITA APOI APASATI CU O HARTIE. FOLOSITI NUMAI ADEZIVI SI VOPSELE REVELL.

**BG:** ВНИМАНИЕ! Следвайте указаната схема. Всяка част е номерирана. Спазвайте последователността на етапите на сглобяването ет. Необходими инструменти: нож и пила за отстраняване или изпилене на отделните части; гумена лента, лейкопласт и шипки за пране за да задръжте заедно съединените части след залепването им. Пластмасовите те елементи да се почишат в лек разтвор от вода и перлен препарат, да се изплакнат и да се остават да изсъхнат, за да се постигне по-добро слепване на боята или ваденката. Нанесете боята върху малките части преди да ги от делите от шаблона. Оставете боята да изсъхне преди да продължите със съл обвяването. Преди нанасяне на лепилото изсъхне те боята от повърхностите за слепване. Преди залепване проверете дали ча стите пасват идеално. Нанесете малко лепило. Изрежете по отделно всяка е дна ваденка и я потопете в топла вода за около 20 секунди. Отлепете ваденката та от указаното място на хартията и я попитете леско с попитвателната хартия.



## Verwendete Symbole/Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.

**Veillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.**  
Si vous ne tenez pas compte des symboles facilités et vous ne suivez pas les étapes de construction.

**Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.**  
Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokonaisuissa.

**Leggiate i simboli e tenetele in considerazione durante le fasi di montaggio.**

Prosze zwracać na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych.  
**Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılacak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.**  
Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fázisokban alkalmazásra kerülnek, vegyék figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.

**Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.**  
Prij let op de volgende symbolen die gebruikt worden in de volgende bouwfasen.

**Observez: Nedostávající piktoqram anvánda i de fájajande arbeitsmomenten.**  
Lazj vni igot merke til fóljandje symbolje, som berýttis i de lo gendje byggeláser.

Показати імена, обрешіть уважно на символі, які використовуються в наступних операціях збирання.  
Ποσάκάτω προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βωφίλες συναρμολόγησης.  
**Dbejte prošim na dále uvedené symboly, které se používají v následujících konstrukčních stupních.**  
Prosimo za Vašu pozornost na sledeče simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Kleben  
Glue  
Coller  
Lijmen  
Engomar  
Colar  
Incollare  
Limmas  
Liimaa  
Klæbning  
Lim  
Клейт  
Przykleić  
κόλλημα  
Yapıştırma  
Lepení  
ragasztani  
Lepiti



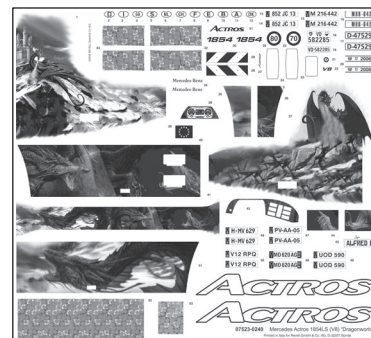
Nicht kleben  
Don't glue  
Ne pas coller  
Niet lijmen  
No engomar  
Năo colar  
Non incollare  
Limmas ej  
Älä liimaa  
Må ikke klæbes  
Ikke lim  
Не клеит  
Nie przyklejać  
μη κολλάτε  
Yapıştırma  
Nelepti  
nem szabad ragasztani  
Ne lepiri



Abbildung zusammengesetzter Teile  
Illustration of assembled parts  
Figure représentant les pièces assemblées  
Afbeelding van samengevoegde onderdelen  
Ilustración piezas ensambladas  
Figura representando peças encaixadas  
Illustrazione delle parti assemblate  
Bildet visar dalarna hopsatta  
Kuva yhteenliitetystä osista  
Illustration af sammensatte dele  
Illustrasjon, sammensatte deler  
Изоображение смонтированных деталей  
Rysunek złożonych części  
απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων  
Birkértíren parçaların şekli  
Zobrazeni sestavených dílů  
összeállított alkatrészek ábrája  
Slika slopljenega dela



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen  
Soak and apply decals  
Mouiller et appliquer les décalcomanies  
Transfer in water even laten weken en aanbrengen  
Immergere in acqua ed applicare decalcomanie  
Blöt og fäst dekalerna  
Kostuta siirtokuvaa vedessä ja aseta paikalleen  
Overføringsbilledet lægges i blad og anbringes  
Dypp bildet i vann og sett det på  
Переводную картинку намочить и нанести  
Zmjęczyż kalkomanie w wodzie a następnie nakleić  
βουτήξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε τη  
Çikartmayı suda yumuşatın ve koyun  
Obtisk namočite v vode a umistite  
a matricait vizben beázatni és felhelyezni  
Preslikač potopiti v vodo in zatem nanašati



Loch bohren  
Make a hole  
Faire un trou  
Maak een gat  
Practicar un taladro  
Perfurar  
Fare un foro  
Borra hål  
Pora reiká  
Der bores et hul  
Bor hull  
Просверлить отверстие  
wywiercić otwór  
ανοίξετε τρύπα  
Delik açın  
Vyvrtat díru  
lyukat fúrni  
Narediti lukinjo



Wahlweise  
Optional  
Facultatív  
Naar keuze  
No engomar  
Alternado  
Facultativo  
Valfrítt  
Valihtoistoisesti  
Efter eget valg  
Valgfritt  
На выбор  
Do wyboru  
εναλλακτικά  
Seçmeli  
Voliteľné  
tetszés szerinti  
način izbire



Klebeband  
Adhesive tape  
Dévidoir de ruban adhésif  
Plakband  
Cinta adhesiva  
Fita adesiva  
Nastro adesivo  
Tejp  
Teippi  
Tape  
Tape  
Клейкая лента  
Taśma klejąca  
κολλητική ταινία  
Yapıştırma bandı  
Lepící páska  
ragasztószalag  
Traka z lepilom



Spitze eines Schraubenziehers erhitzen und auf das herausragende Ende des Plastikstiftes drücken  
Heat tip of screwdriver and press on protruding end of plastic pin  
Chauffer la pointe du tournevis et appuyer sur la partie saillante de l'extrémité en plastique  
De punt van een schroevendraaier verhitten en op het uitstekende einde van de plastic stift drukken  
Calentar la punta de un destornillador y oprimir con ella el extremo sobresaliente del pasador de plástico  
Aquecer a ponta de uma chave de fendas e pressionar contra a ponta exposta da vareta de plástico  
Riscaldare la punta di un cacciavite e premere sull'estremità sporgente del perno di plastica  
Värm spetsen på en skruvmejsel och tryck på plaststiftets utstickande ände  
Kuunnenna ruuvitalan kärki ja paina sillä ulostyöntyvän muovitapin päätä  
Spidsen af en skruetrækker opvarmes og trykkes mod den ende af plastikstiften, der rager ud  
Varm opp spissen på en skrutekkrer og trykk den op den enden av plaststiften som stikker ut  
Нагреть острие отвертки и надавить на выступающий конец пластикового штифта  
Rozgrzać do gorąca czubek śrubokręta i przyłożyć do wystającego końcówki plastikowego trzpienia  
θερμάνετε την μύτη ενός καταβίδιού και πιέστε την στο τέρμα του πλαστικού πείρου που εξέχει  
Bir tornavandan ucunu ısıtin ve disarı sarkan plastik pimim ucunu bastırın  
Hrot šroubováku ohřát a vtláčit na vyčnívací konec kolíku z plastické hmoty  
egy csavarhúzó hegyét felhevíteni és a műanyag csap kiálló végére nyomni  
Zagreti vrh odvija ki in z njim pritisniti konec plastičnega švničnika ki gleda ven

# 1.

Anzahl der Arbeitsgänge  
Number of working steps  
Nombre d'étapes de travail  
Het aantal bouwstappen  
Número de operaciones de trabajo  
Número de etapas de trabalho  
Numero di passaggi  
Antal arbetsmoment  
Työvaiheiden lukumäärä  
Antal arbeidsforløb  
Antall arbeidsstrinn  
Κοличество операций  
Liczba operacji  
αριθμός των εργασιών  
İş safhalarının sayısı  
Počet pracovných operáci  
a munkafolyamatok száma  
Številka koraka montaže



Bauteile trocknen lassen  
Laisser sécher les pièces  
Dejar secar las piezas  
Deixar secar os componentes  
La delene tørke  
Allow the parts to dry  
Onderdelen laten drogen  
Far asciugarsi i componenti  
Anna osien kuivua  
Låt byggdelarna torka  
Lad komponenterne tørre  
Czesci pozostawić do wyschnięcia  
Yapı parçalarını kurumaya bırakınız  
Jednotlivé díly nechte zaschnout  
Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν  
Alkatrészeket hagyja száradni  
Pustite da sestavni deli posušijo  
Дать деталям высохнуть



Anzahl der Arbeitsgänge  
Number of working steps  
Nombre d'étapes de travail  
Het aantal bouwstappen  
Número de operaciones de trabajo  
Número de etapas de trabalho  
Numero di passaggi  
Antal arbetsmoment  
Työvaiheiden lukumäärä  
Antal arbeidsforløb  
Antall arbeidsstrinn  
Κοличество операций  
Liczba operacji  
αριθμός των εργασιών  
İş safhalarının sayısı  
Počet pracovných operáci  
a munkafolyamatok száma  
Številka koraka montaže



Klarsichtteile  
Clear parts  
Pièces transparentes  
Transparente onderdelen  
Limpiar las piezas  
Peça transparente  
Parte transparente  
Genomsiktliga detaljer  
Läpinäkyvät osat  
Gennemsigtige dele  
Gjennomsiktige deler  
Прозрачные детали  
Elementy przezroczyste  
διαφανή εξαρτήματα  
Şeffaf parçalar  
Průzračné díly  
átetsző alkatrészek  
Deli ki se jasno vide



Mit einem Messer abtrennen  
Detach with knife  
Détacher au couteau  
Met een mesje afsnijden  
Separarlo con un cuchillo  
Separar utilizando uma faca  
Staccare col coltello  
Skär loss med kniv  
Irrota veitsellä  
Adskilles med en kniv  
Skjær av med en kniv  
Отделять ножом  
Oddziąć nożem  
διαχωρίστε με ένα μαχαίρι  
Bir bıçak ile kesin  
Oddélit pomocí nože  
kés segítségével leválasztani  
Oddélti z nožem

**D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.**

E: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

**F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.**

NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

**E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.**

I. Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.

**P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guard-lo para consulta.**

S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

**FIN: Huomioi ja säilytä oheiset varoitukset.**

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

**N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.**

RUS: Соблюдать прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.

**PL: Stosować się do załączonych karty bezpieczeństwa i miec ją stale do wglądu.**

GR: ποσ έτε τις συννημ νες υποδείξεις ασ άλειας και υλάξετε τις ται ώποτε να τις χ η τε παντα σε διαθ ση σας.

**TR: Ekteki güvenli talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.**

CZ: Dbejte na příložený bezpečnostní text a mŕjte jej pfiipravenŕ na dosah.

**H: A mellékelt bizttons-gi szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapoz-sra készen!**

SL0: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

## Benötigte Farben/Used Colors

Benötigte Farben  
Required coloursPeintures nécessaires  
Benötigte kleurenPinturas necesarias  
Tintas necessáriasColori necessari  
Använda färgerTarvittavat värit  
Du trenger følgende färgerNødvendige farver  
Необходимые краскиPotrzebne kolory  
Απαιτούμενα χρώματαGerekli renkler  
Potřebné barvySzükséges színek  
Potrebne barve

50%

A

schwarz, seidenmatt 302  
black, silky-matt  
noir, satiné mat  
zwart, zijdemat  
negro, mate seda  
preto, fosco sedoso  
nero, opaco sela  
svart, sidenmatt  
musta, silkinhimmeä  
sort, silkemat  
sort, silkemat  
черный, шелковисто-матовый  
czarny, jedwabisto-matowy  
μαύρο, μεταξωτό ματ  
siyah, ipek mat  
černá, hedvábně matná  
fekete, selyemmatt  
črna, svila mat

50%

grau, seidenmatt 378  
grey, silky-matt  
gris, satiné mat  
grijs, zijdemat  
gris, mate seda  
cinzento, fosco sedoso  
grigio, opaco sela  
grá, sidenmatt  
harmaa, silkinhimmeä  
grá, silkemat  
grá, silkemat  
серый, шелковисто-матовый  
szary, jedwabisto-matowy  
γκρι, μεταξωτό ματ  
gri, ipek mat  
šedá, hedvábně matná  
szürke, selyemmatt  
siva, svila mat

B

schwarz, seidenmatt 302  
black, silky-matt  
noir, satiné mat  
zwart, zijdemat  
negro, mate seda  
preto, fosco sedoso  
nero, opaco sela  
svart, sidenmatt  
musta, silkinhimmeä  
sort, silkemat  
sort, silkemat  
черный, шелковисто-матовый  
czarny, jedwabisto-matowy  
μαύρο, μεταξωτό ματ  
siyah, ipek mat  
černá, hedvábně matná  
fekete, selyemmatt  
črna, svila mat

C

silber, metallic 90  
silver, metallic  
argent, métallique  
zilver, metallic  
plata, metalizado  
prata, metálico  
argento, metallico  
silver, metallic  
hopea, metallikiitto  
sølv, metallak  
sølv, metallic  
серебристый, металл  
srebro, metaliczny  
οσημί, μεταλλικό  
gümüş, metalik  
stříbrná, metaliza  
ezüst, metáll  
srebrna, metalik

D

anthrazit, matt 9  
anthracite grey, matt  
anthracite, mat  
antraciet, mat  
antracita, mate  
antracite, fosco  
antracite, opaco  
antracit, matt  
antrasiitti, himmeä  
koksgrå, mat  
antrasitt, matt  
антрацит, матовый  
antracyt, matowy  
ανθρακί, ματ  
antrasit, mat  
antracit, matná  
antracit, matt  
tamno siva, mat

E

eisen, metallic 91  
steel, metallic  
coloris fer, métallique  
ijzerkleurig, metallic  
ferroso, metalizado  
ferro, metálico  
ferro, metallico  
jännirg, metallic  
teräksenvärinen, metallikiitto  
jern, metallak  
jern, metallic  
стальной, металл  
żelazo, metaliczny  
σιδηρού, μεταλλικό  
demir, metalik  
železná, metaliza  
vas, metáll  
železna, metalik

F

grau, seidenmatt 374  
grey, silky-matt  
gris, satiné mat  
grijs, zijdemat  
gris, mate seda  
cinzento, fosco sedoso  
grigio, opaco sela  
grá, sidenmatt  
harmaa, silkinhimmeä  
grá, silkemat  
grá, silkemat  
серый, шелковисто-матовый  
szary, jedwabisto-matowy  
γκρι, μεταξωτό ματ  
gri, ipek mat  
šedá, hedvábně matná  
szürke, selyemmatt  
siva, svila mat

G

grau, seidenmatt 378  
grey, silky-matt  
gris, satiné mat  
grijs, zijdemat  
gris, mate seda  
cinzento, fosco sedoso  
grigio, opaco sela  
grá, sidenmatt  
harmaa, silkinhimmeä  
grá, silkemat  
grá, silkemat  
серый, шелковисто-матовый  
szary, jedwabisto-matowy  
γκρι, μεταξωτό ματ  
gri, ipek mat  
šedá, hedvábně matná  
szürke, selyemmatt  
siva, svila mat

H

hellgrau, matt 76  
light grey, matt  
gris clair, mat  
lichtgrijs, mat  
gris claro, mate  
cinzento-claro, mate  
grigio chiaro, opaco  
ljusgrá, matt  
valeanharmaa, matta  
lysegrá, mat  
lysgrá, matt  
светло-серый, матовый  
jasnoszary, matowy  
γκρι ανοιχτό, ματ  
açık gri, mat  
világoszürke, matt  
světlé šedivá, matná  
svetlosiva, brez leska

1.

silber, metallic 90  
silver, metallic  
argent, métallique  
zilver, metallic  
plata, metalizado  
prata, metálico  
argento, metallico  
silver, metallic  
hopea, metallikiitto  
sølv, metallak  
sølv, metallic  
серебристый, металл  
srebro, metaliczny  
οσημί, μεταλλικό  
gümüş, metalik  
stříbrná, metaliza  
ezüst, metáll  
srebrna, metalik

2.

rot, klar 731  
red, clear  
rouge, clair  
rood, helder  
rojo, claro  
vermelho, claro  
rosso, chiaro  
rød, klar  
punainen, kirkas  
rød  
rød  
красный  
czerwien  
κόκκινο, διαυγές  
kırmızı, şeffaf  
červená, čirá  
piros, áttetsző  
rdeča, jasna

1.

silber, metallic 90  
silver, metallic  
argent, métallique  
zilver, metallic  
plata, metalizado  
prata, metálico  
argento, metallico  
silver, metallic  
hopea, metallikiitto  
sølv, metallak  
sølv, metallic  
серебристый, металл  
srebro, metaliczny  
οσημί, μεταλλικό  
gümüş, metalik  
stříbrná, metaliza  
ezüst, metáll  
srebrna, metalik

J

orange, klar 730  
orange, clear  
orange, clair  
oranje, helder  
naranja, claro  
laranja, claro  
arancione, chiaro  
orange, klar  
oranssi, kirkas  
orange  
orange  
оранжевый  
pomarańczowy  
πορτοκαλί, διαυγές  
portakal, şeffaf  
oranžová, čirá  
narancs, áttetsző  
pomarandzasta, jasna

2.

orange, klar 730  
orange, clear  
orange, clair  
oranje, helder  
naranja, claro  
laranja, claro  
arancione, chiaro  
orange, klar  
oranssi, kirkas  
orange  
orange  
оранжевый  
pomarańczowy  
πορτοκαλί, διαυγές  
portakal, şeffaf  
oranžová, čirá  
narancs, áttetsző  
pomarandzasta, jasna



80%

moosgrün, glänzend 62  
mossy green, gloss  
vert mousse, brillant  
mosgroen, glansend  
verde musgo, brillante  
verde musgo, brilhante  
verde musco, lucente  
moosgrün, blank  
sammaleenvihreä, kiiltävä  
mosegrøn, skinnende  
mosegrønn, blank  
мшисто-зеленый, блестящий  
zielony mech, błyszczący  
πράσινο βρύο, γυαλιστερό  
yosun yeşili, parlak  
mechově zelená  
mohazöld, fényes  
mah zelena, bleskajoča

K

20%

eisen, metallic 91  
steel, metallic  
coloris fer, métallique  
ijzerkleurig, metallic  
ferroso, metalizado  
ferro, metálico  
ferro, metallico  
jännirg, metallic  
teräksenvärinen, metallikiitto  
jern, metallak  
jern, metallic  
стальной, металл  
żelazo, metaliczny  
σιδηρού, μεταλλικό  
demir, metalik  
železná, metaliza  
vas, metáll  
železna, metalik

K

silber, metallic 90  
silver, metallic  
argent, métallique  
zilver, metallic  
plata, metalizado  
prata, metálico  
argento, metallico  
silver, metallic  
hopea, metallikiitto  
sølv, metallak  
sølv, metallic  
серебристый, металл  
srebro, metaliczny  
οσημί, μεταλλικό  
gümüş, metalik  
stříbrná, metaliza  
ezüst, metáll  
srebrna, metalik

L

panzergrau, matt 78  
tank grey, matt  
gris blindé, mat  
pansergrijs, mat  
plomizo, mate  
cinzento militar, fosco  
color carro armato, opaco  
pansargrā, matt  
panssarinharmaa, himmeä  
kampvogngrå, mat  
pansergrå, matt  
серый танк, матовый  
szary czołg., matowy  
γκρι τανκς, ματ  
panzer grisi, mat  
pancéřově šedá, matná  
páncélszürke, matt  
oklopro siva, mat

M

gelb, matt 15  
yellow, matt  
jaune, mat  
geel, mat  
amarillo, mate  
amarelo, fosco  
giallo, opaco  
gul, matt  
keltainen, himmeä  
gul, mat  
gul, matt  
желтый, матовый  
żółty, matowy  
κίτρινο, ματ  
sarı, mat  
žlutá, matná  
sárga, matt  
rumena, mat

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartonage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden". Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X, Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr 20-30, 32257 Bünde. This direct service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Boston House, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain. For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

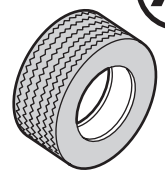
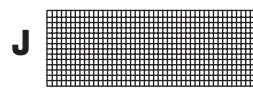
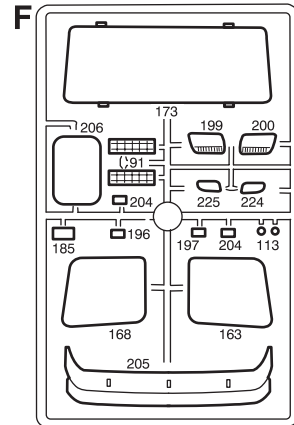
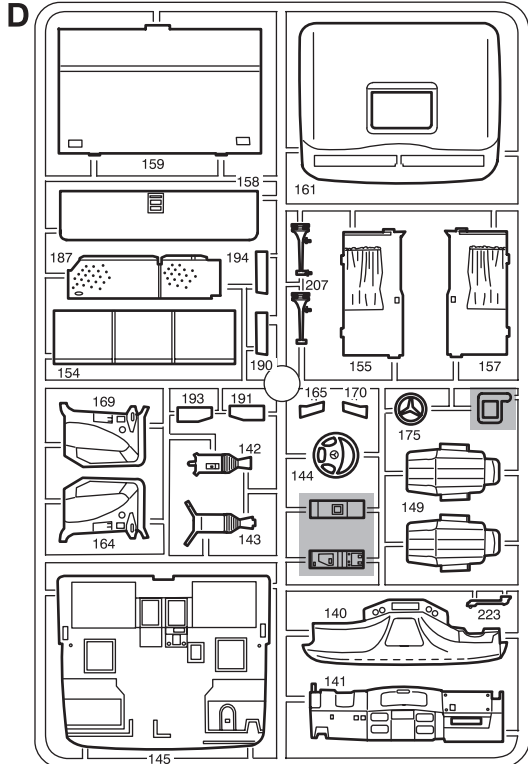
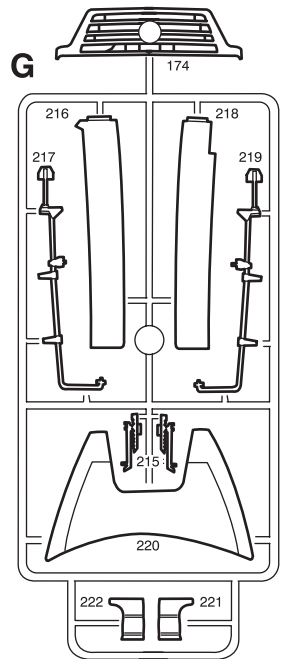
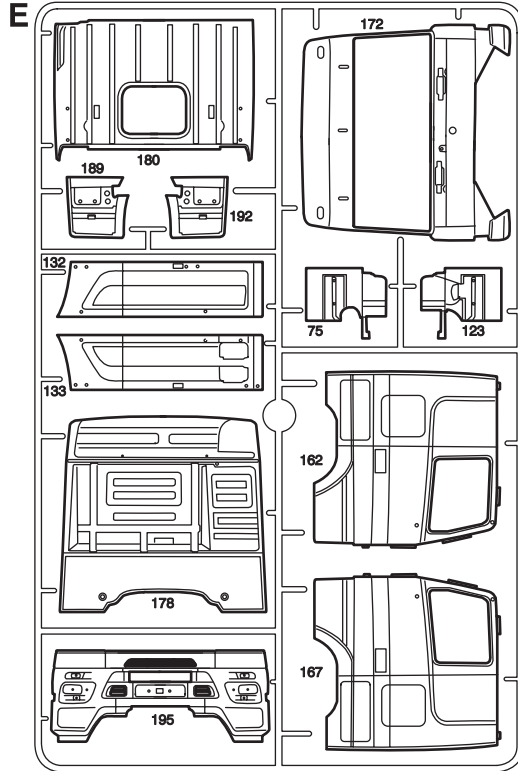
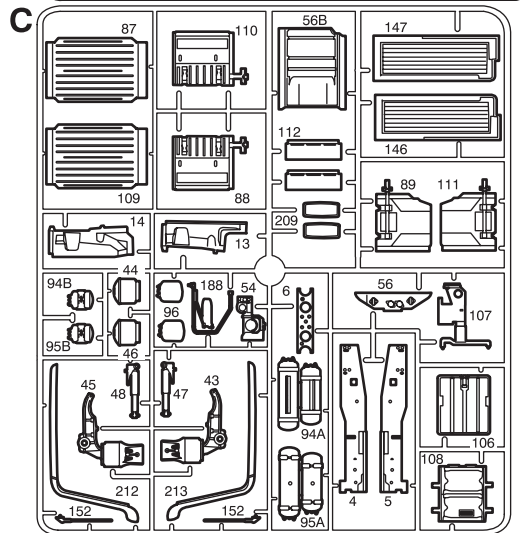
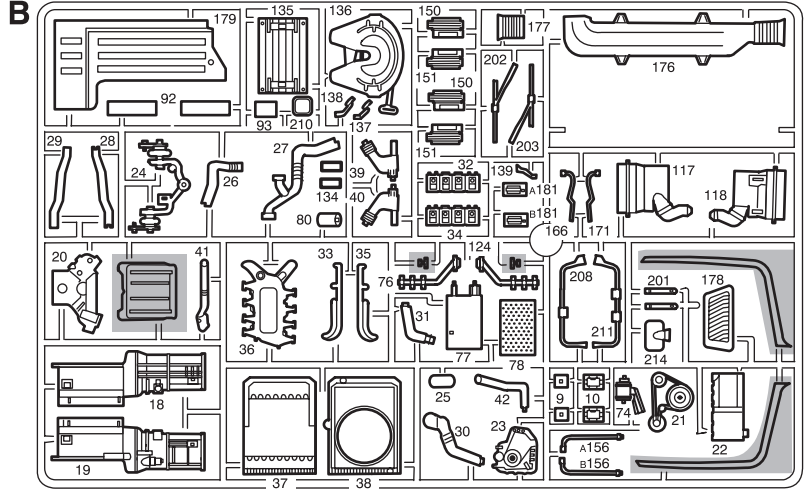
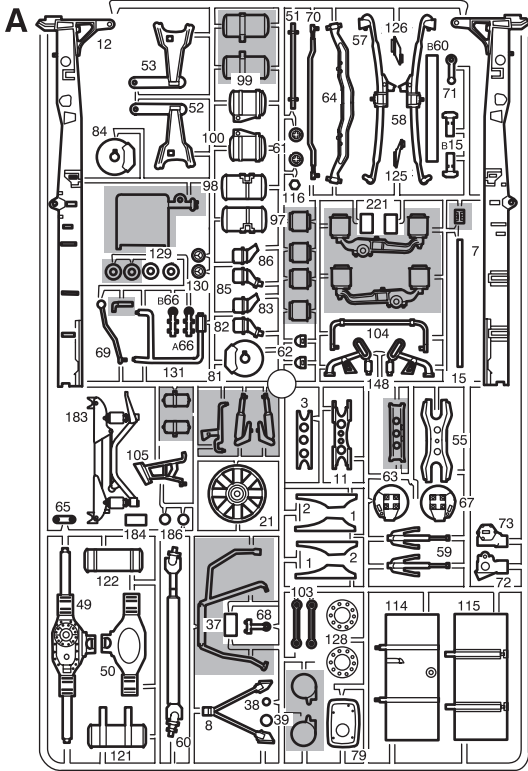
Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids.

Si toutefois vous devez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.

Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde ou Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France. Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.

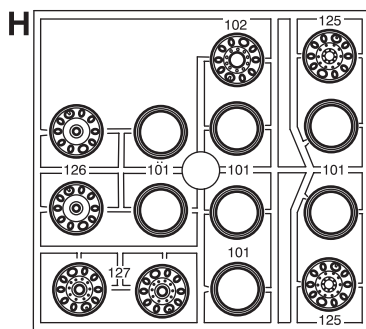
Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde. Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Brittannië. Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken u contact op te nemen met uw winkelier.



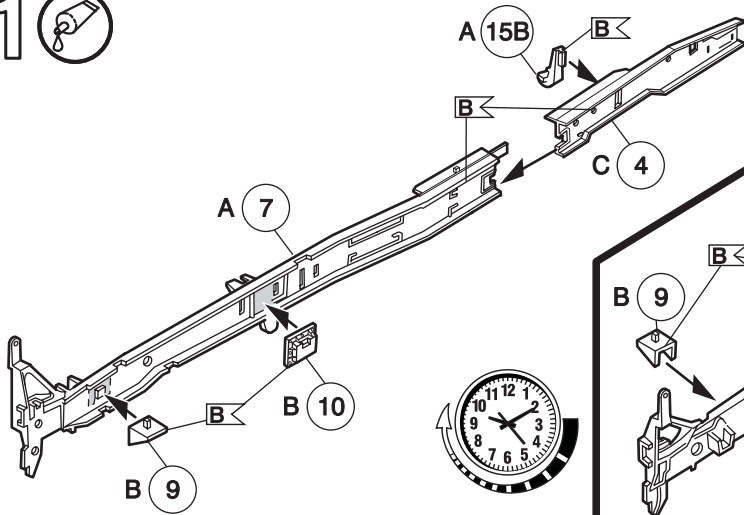
7x



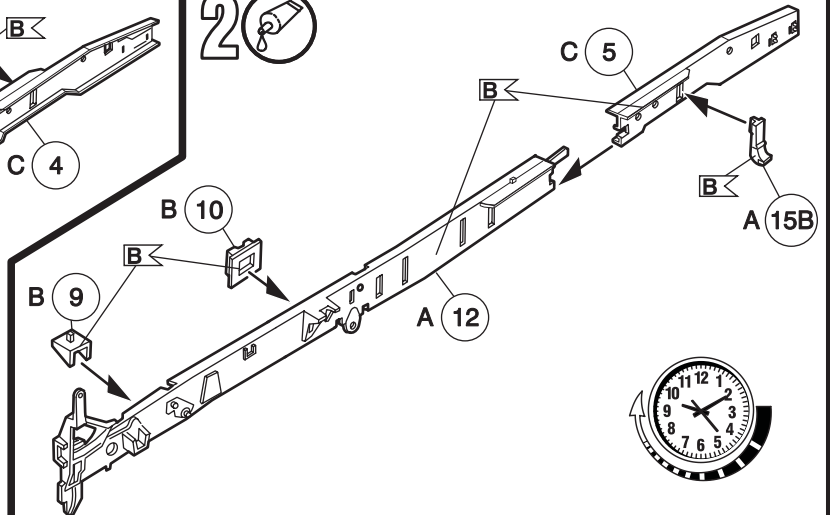
Nicht benötigte Teile  
 Parts not used  
 Pièces non utilisées  
 Niet benodigde onderdelen  
 Piezas no necesarias  
 Peças não utilizadas  
 Partii non usate  
 Inte anvănda delar  
 Tarpeetomat osat  
 Ikke nødvendige dele  
 Deler som ikke er nødvendige  
 Неиспользованные детали  
 Elementy nierpotrzebne  
 μη χρησιμοποιεμενα εξαρτήματα  
 Gereksiz parçalar  
 Nepotřebné díly  
 fel nem használt alkatrészek  
 Nepotrebni deli



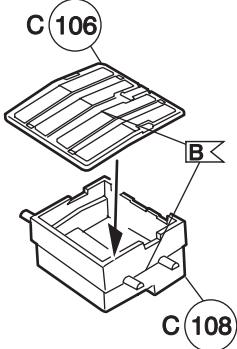
1 



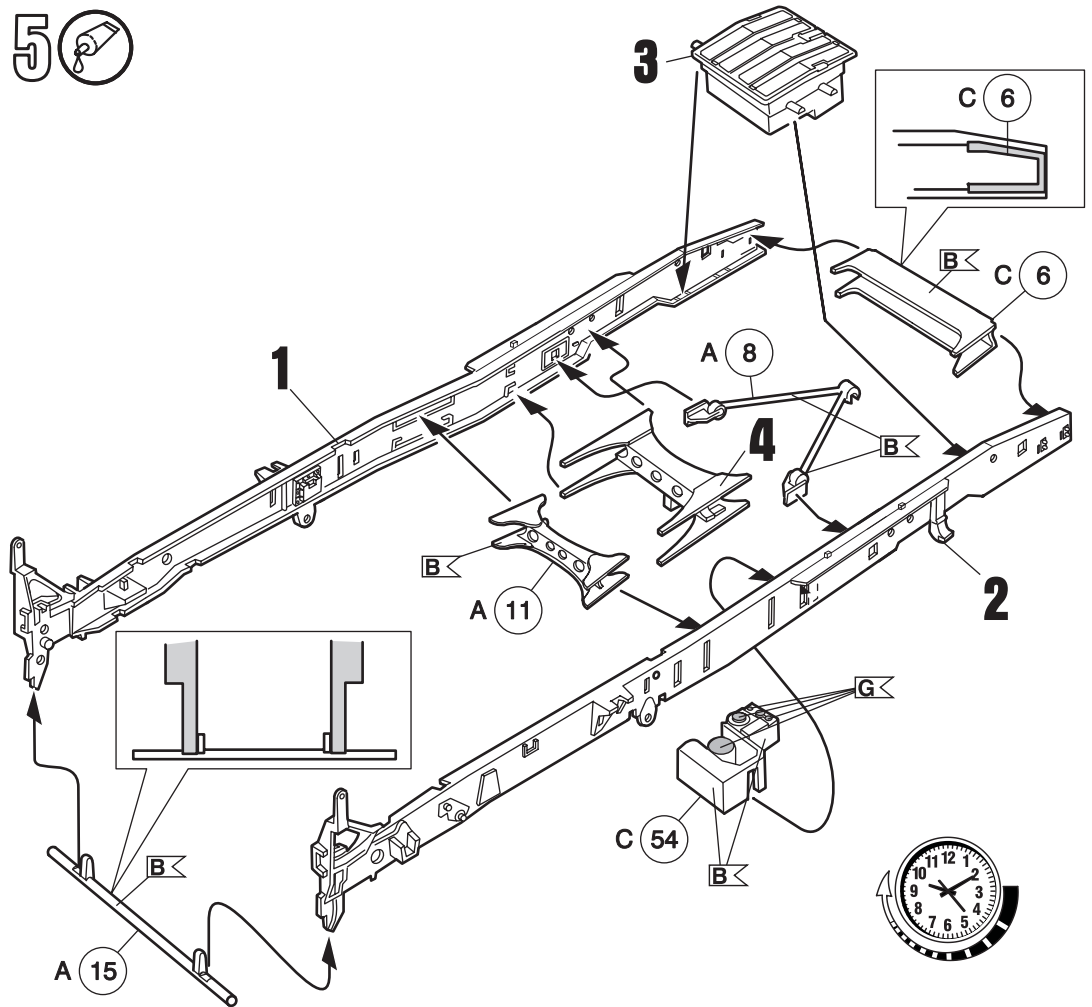
2 



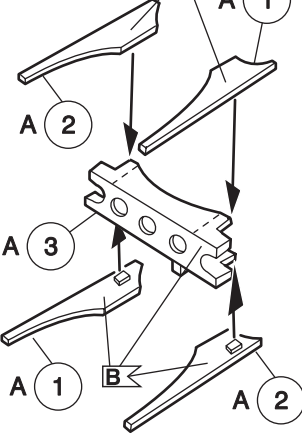
3 



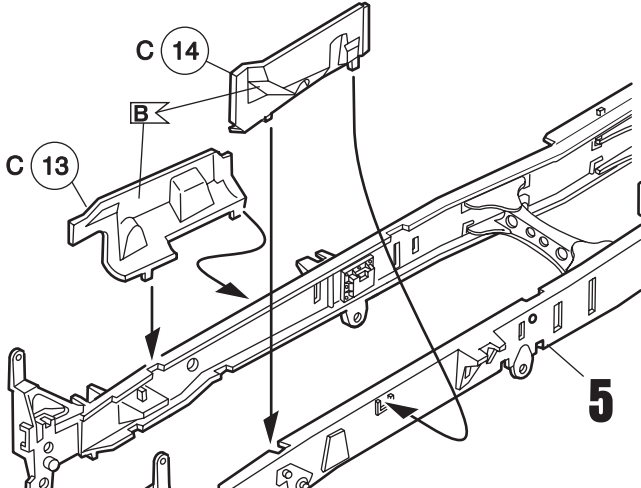
5 



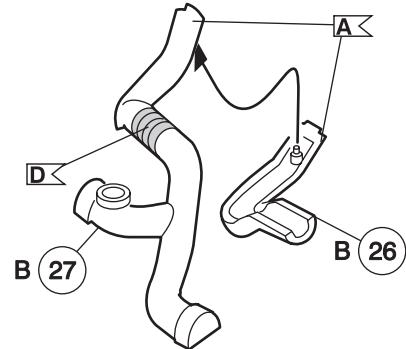
4 



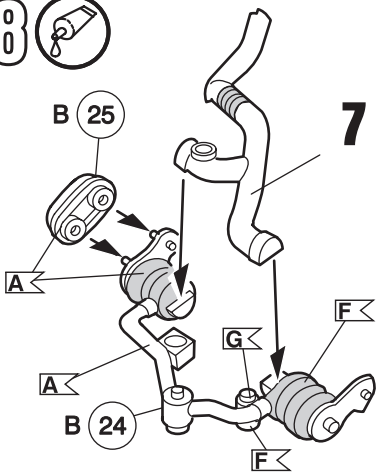
6 



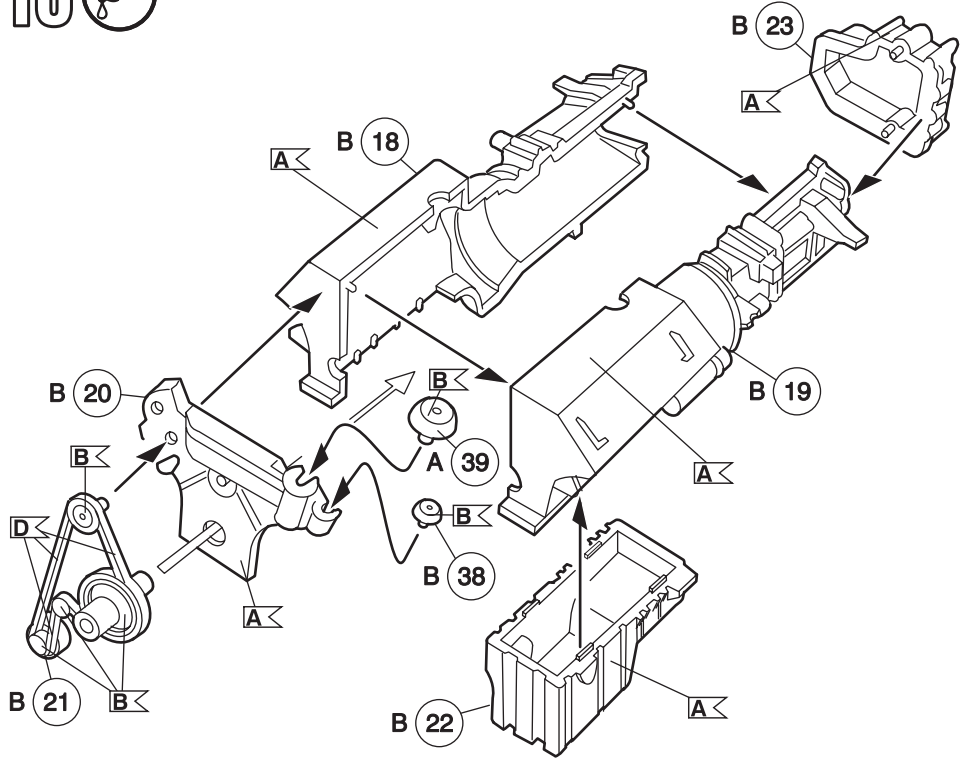
7 



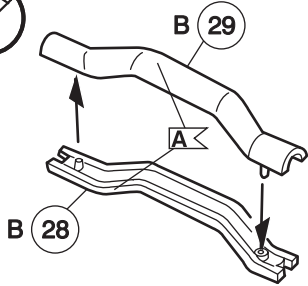
8 



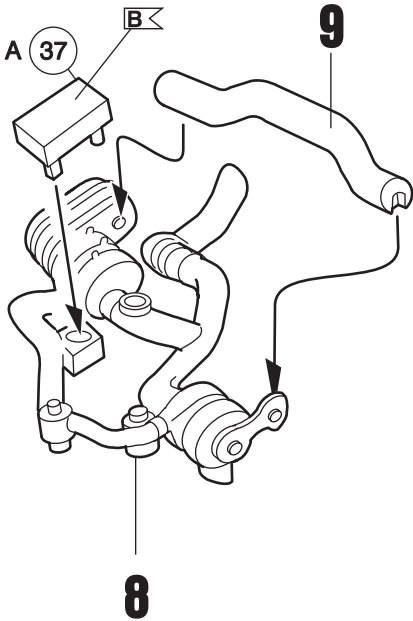
10 



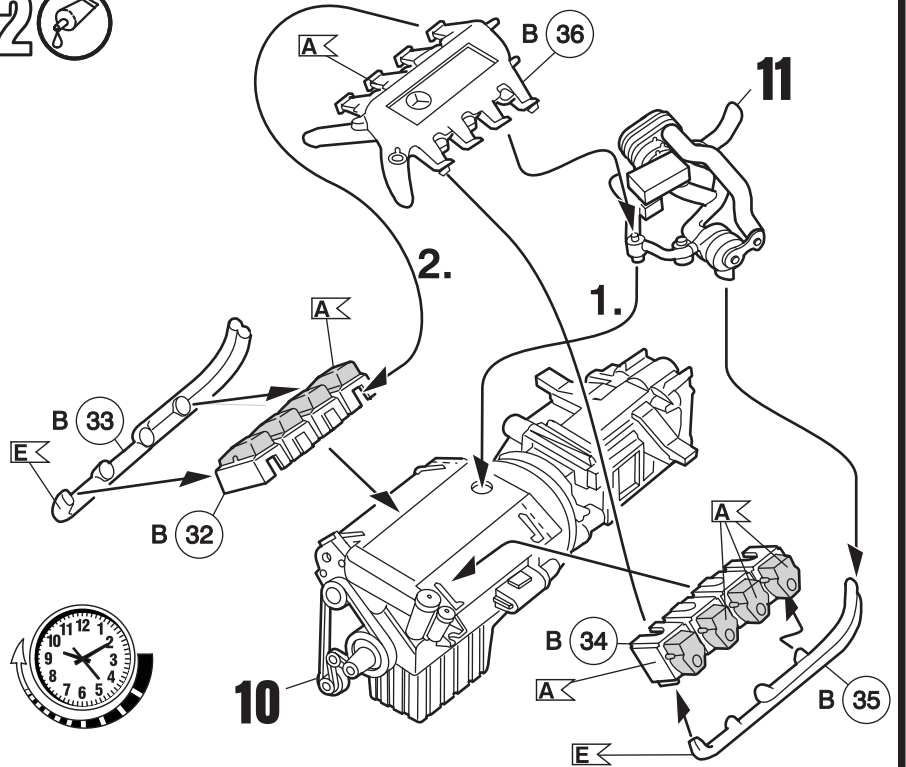
9 



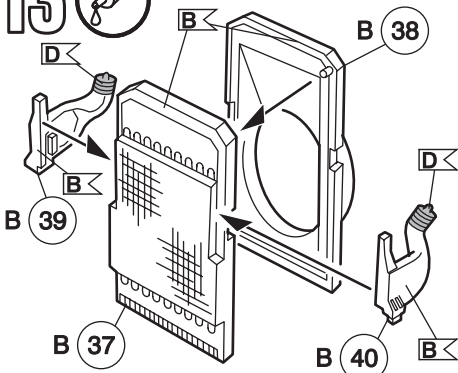
11 



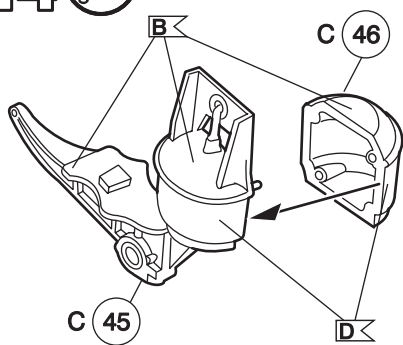
12 



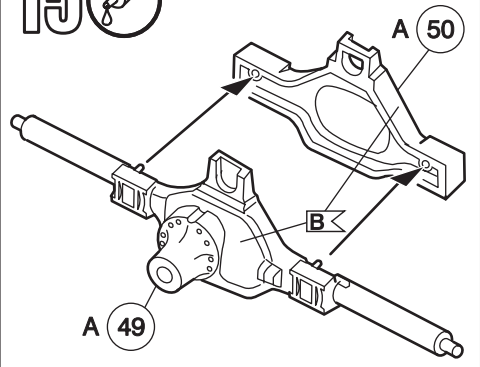
13 



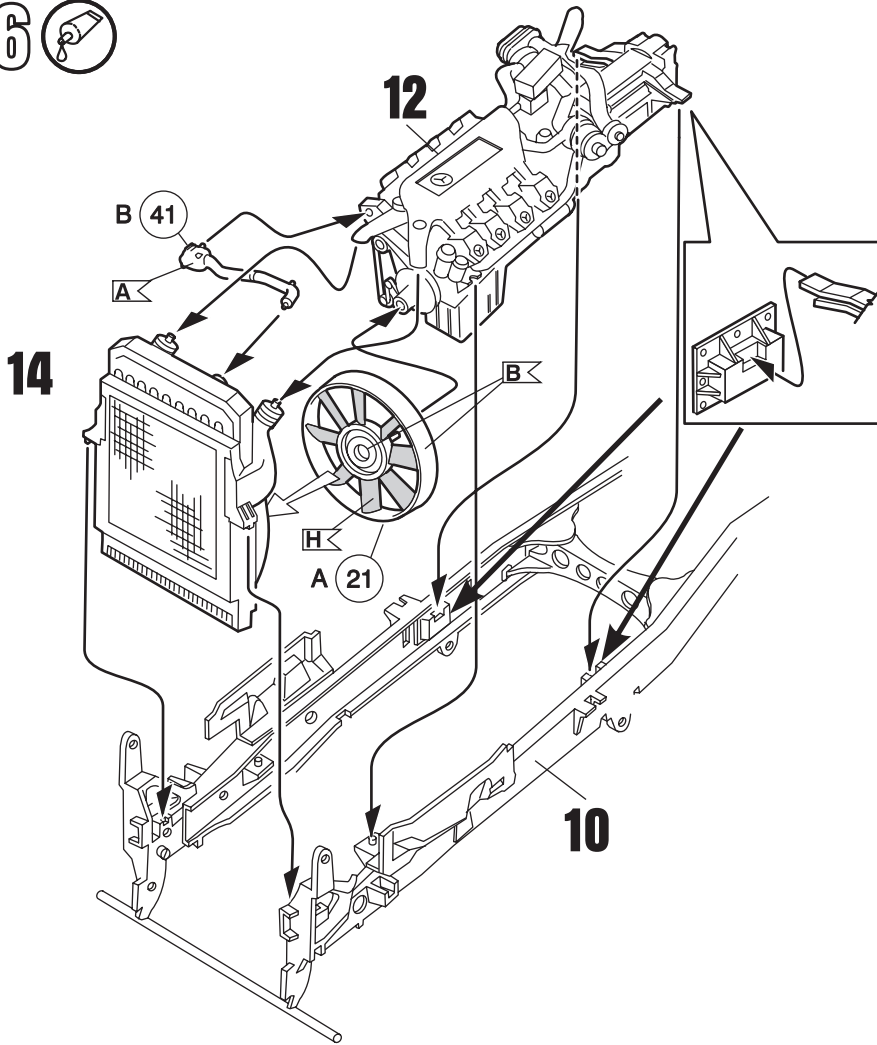
14 



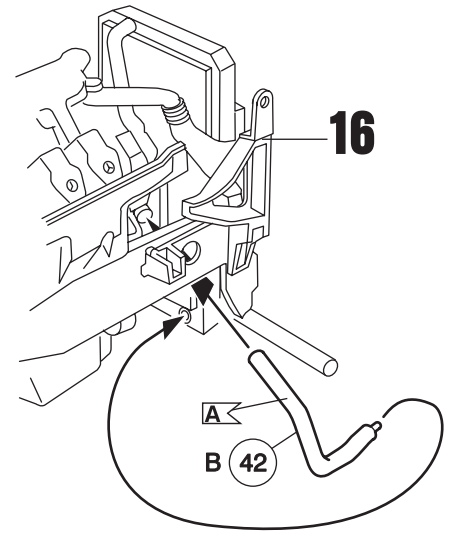
15 



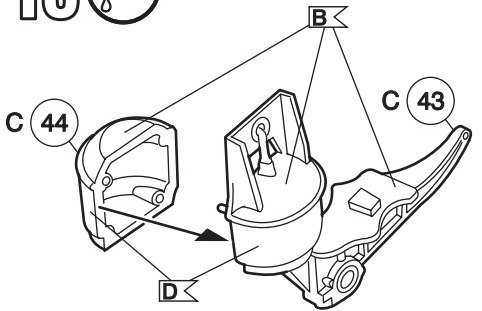
16 



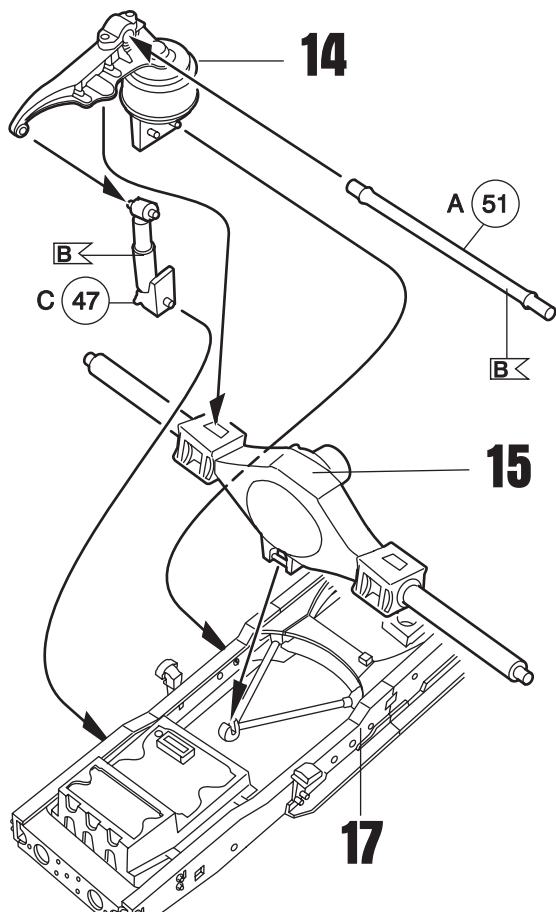
17 



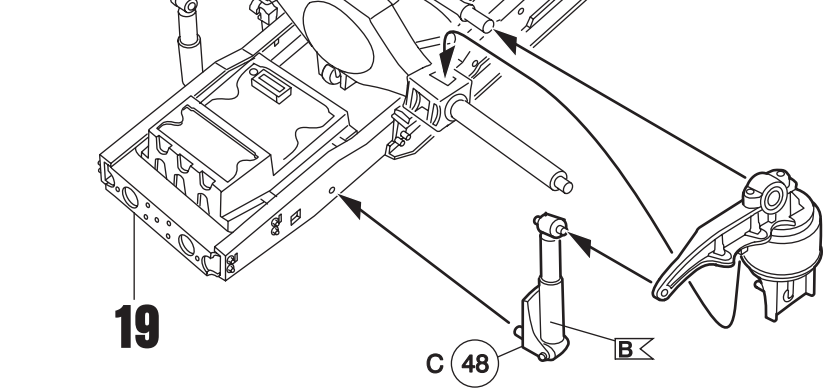
18 



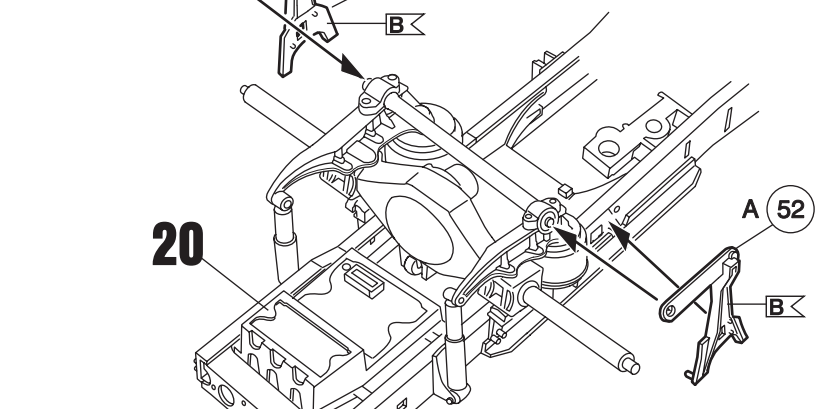
19 



20 

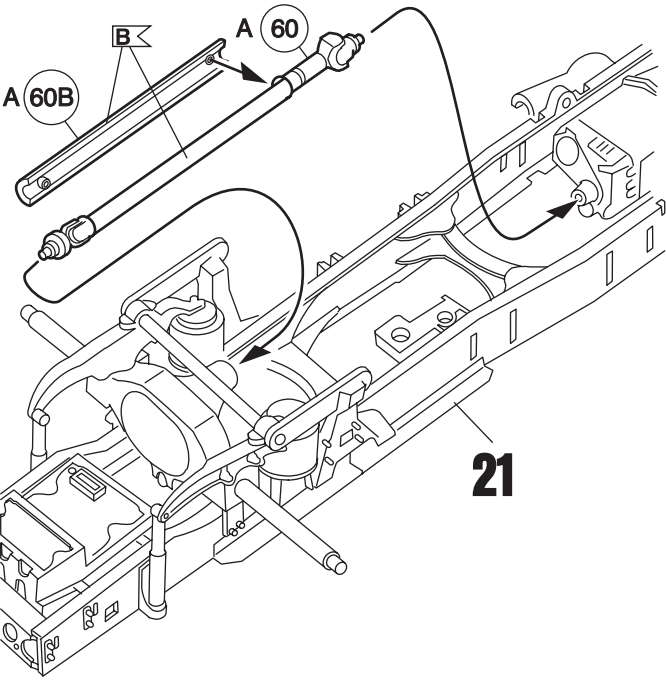


21 

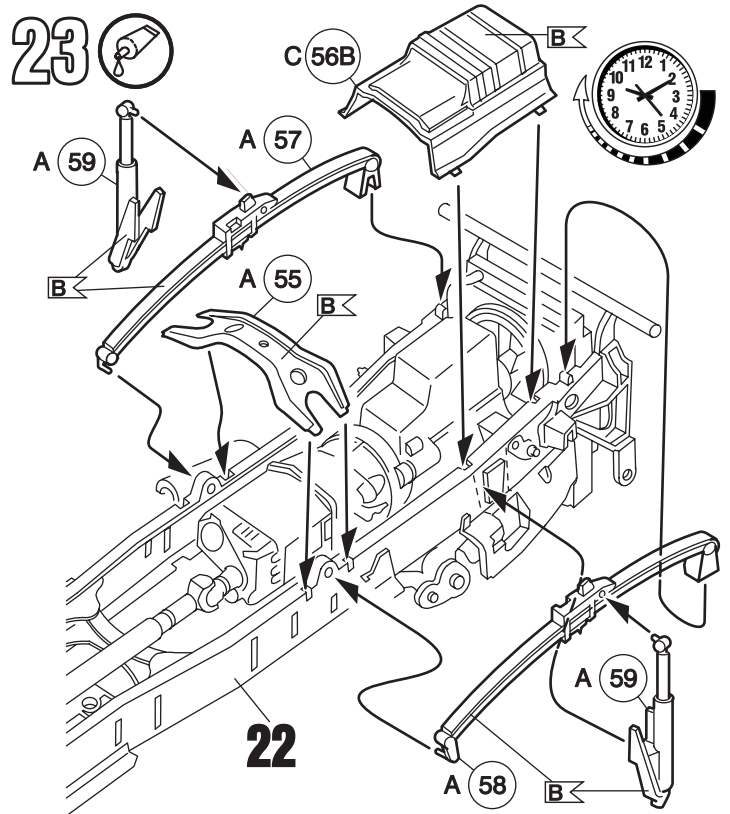




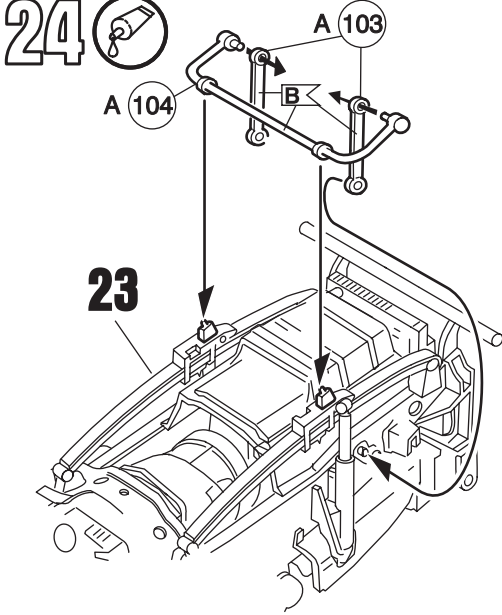
22 



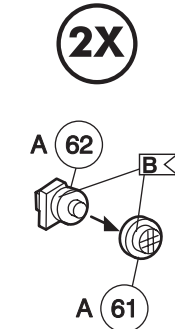
23 



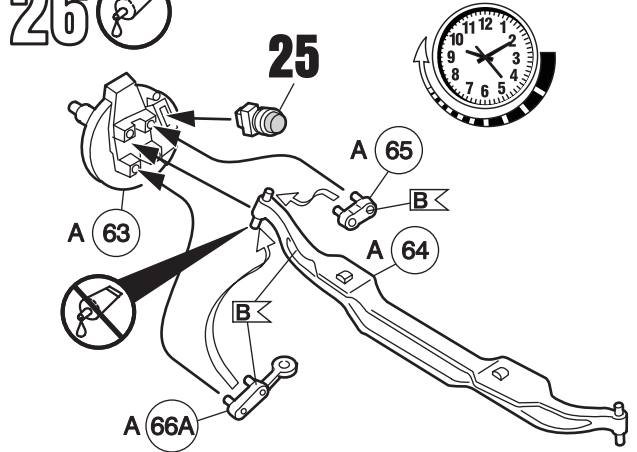
24 



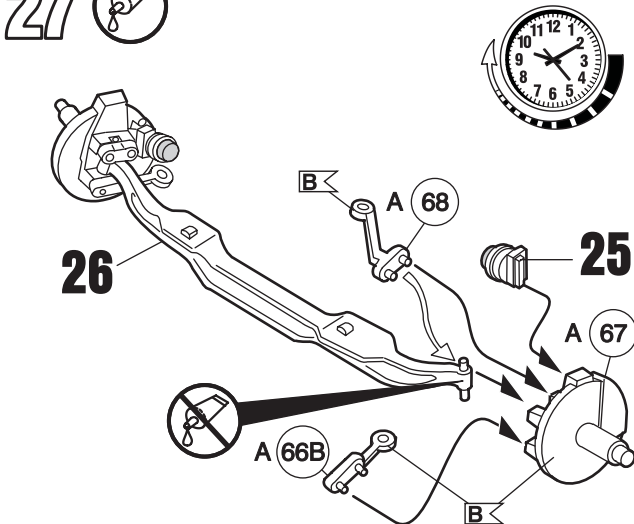
25 



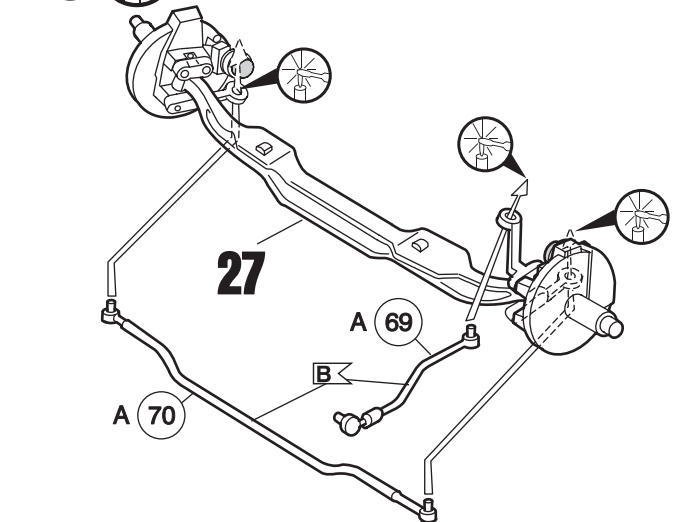
26 



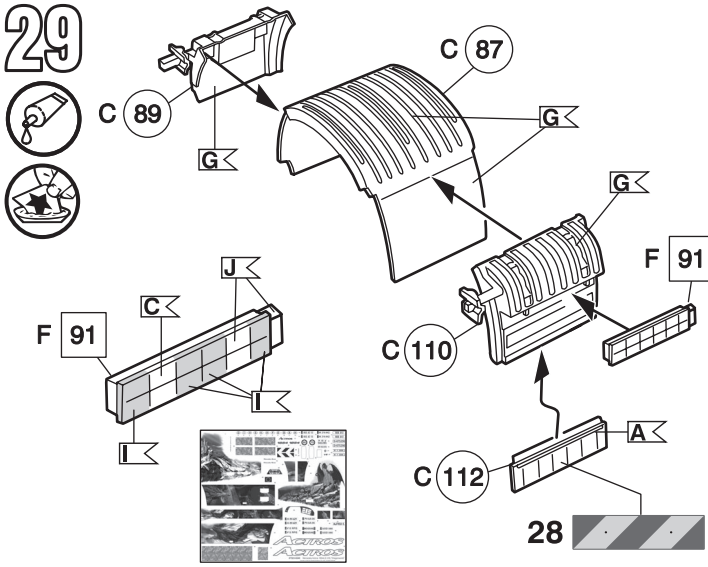
27 



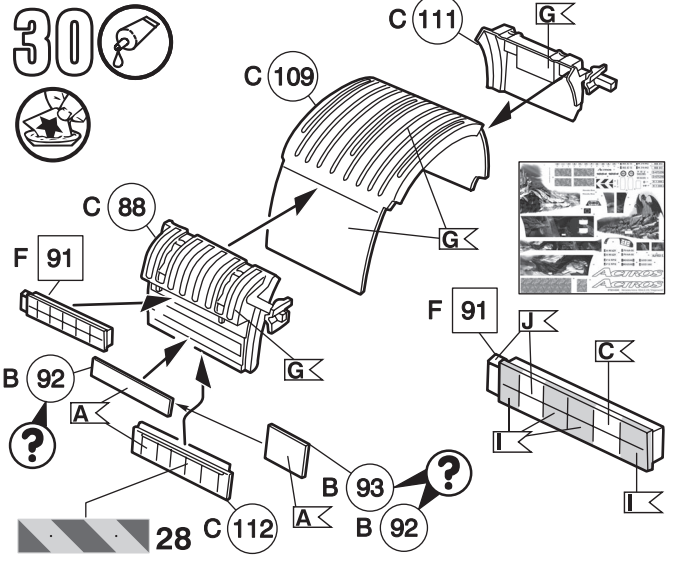
28 



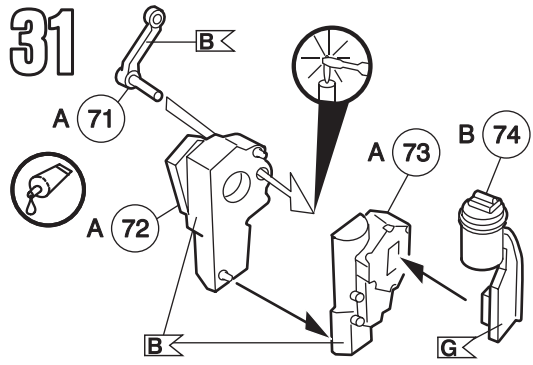
29



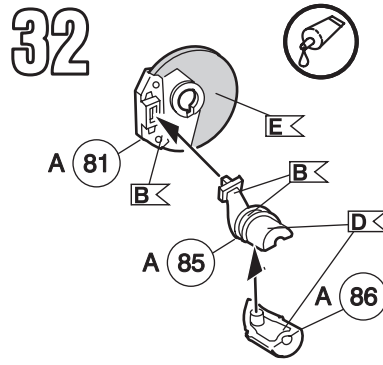
30



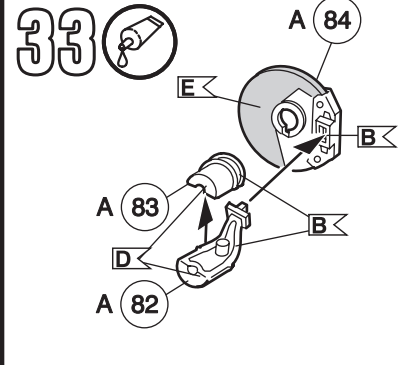
31



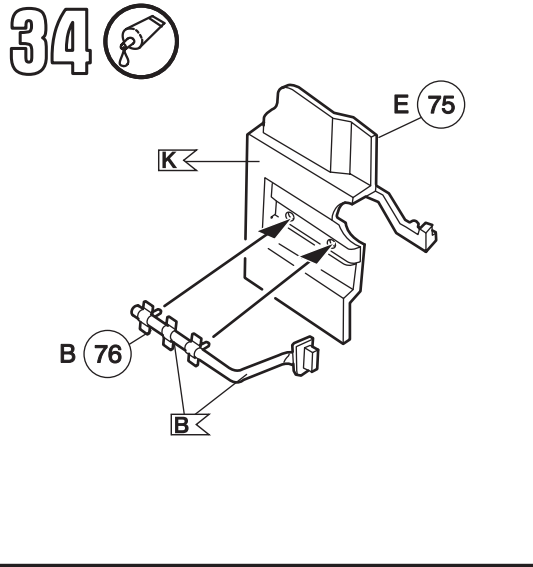
32



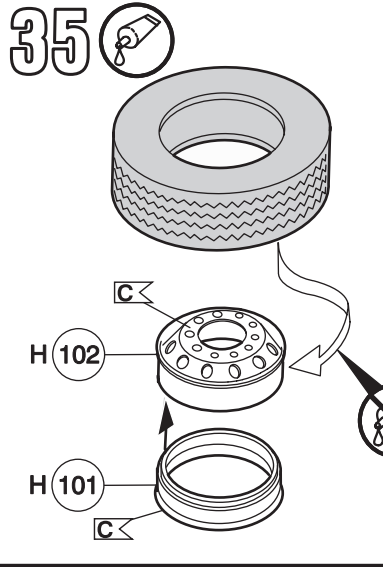
33



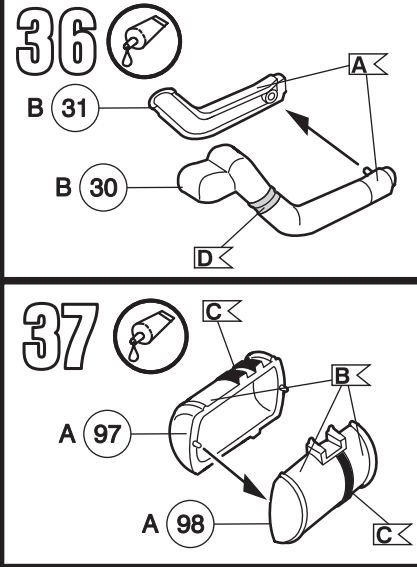
34



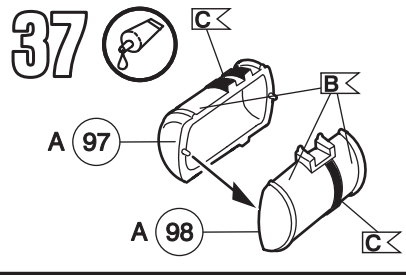
35



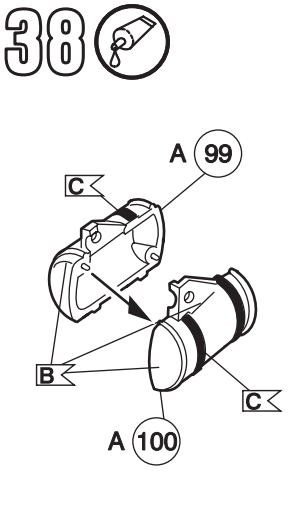
36



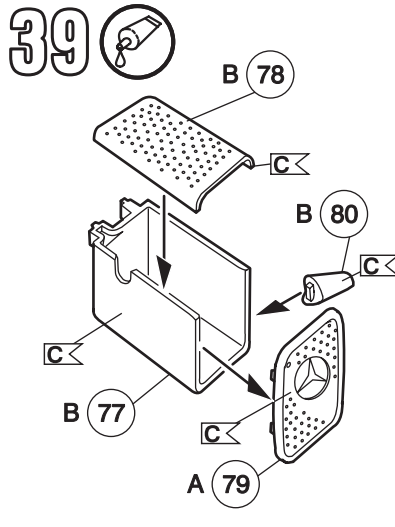
37



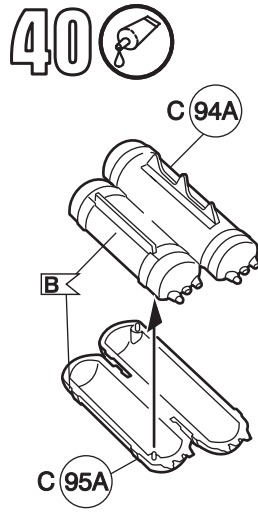
38



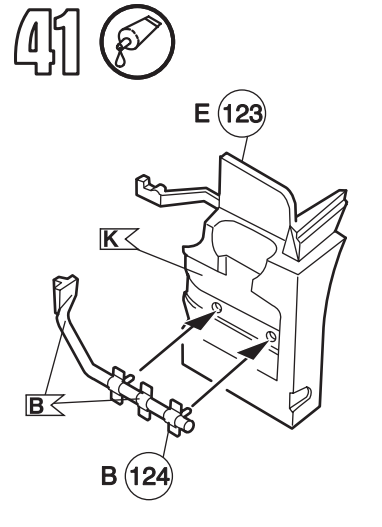
39



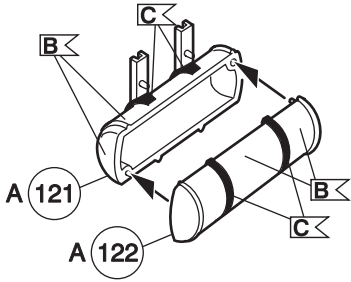
40



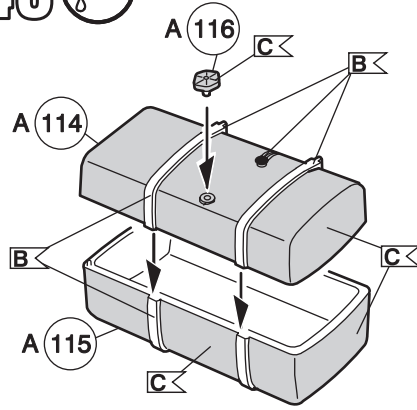
41



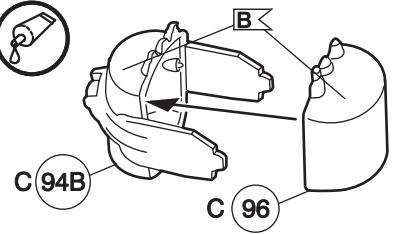
# 42



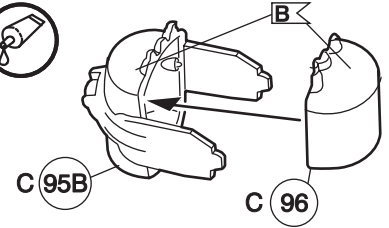
# 43



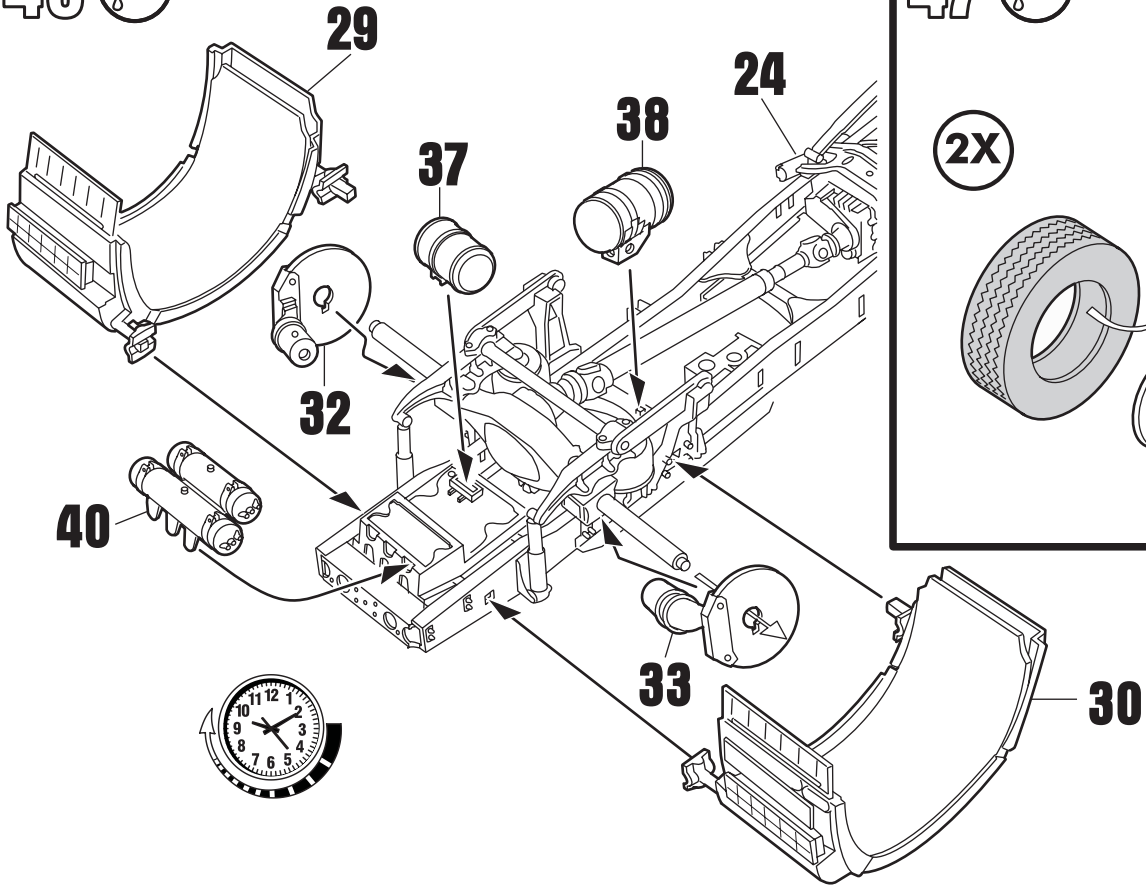
# 44



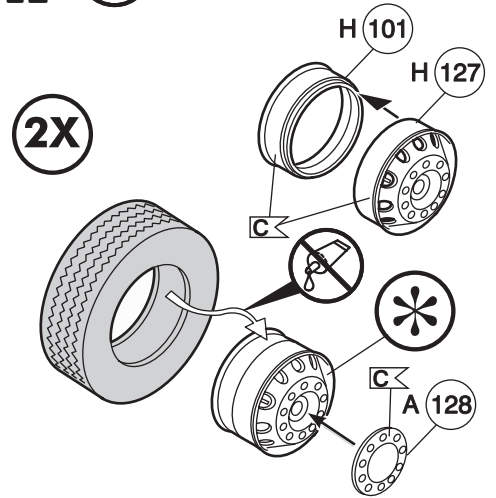
# 45



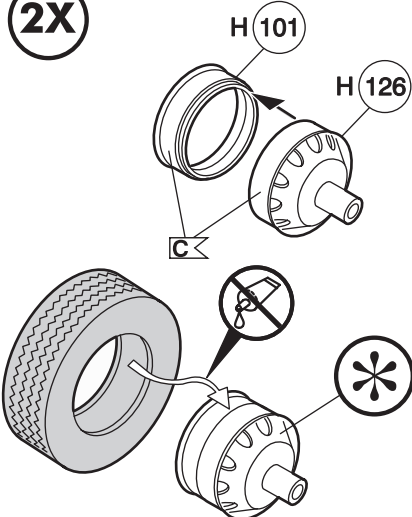
# 46



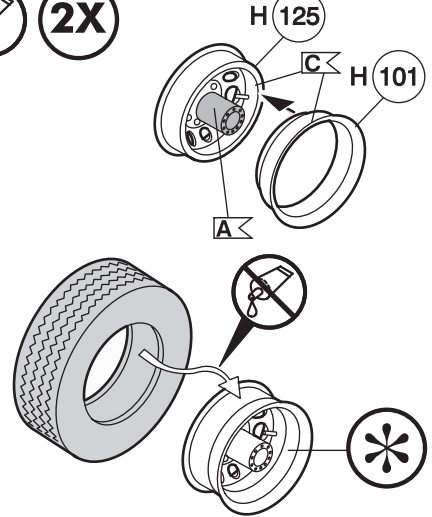
# 47



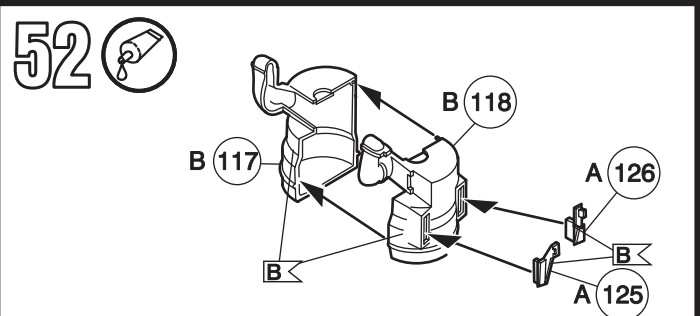
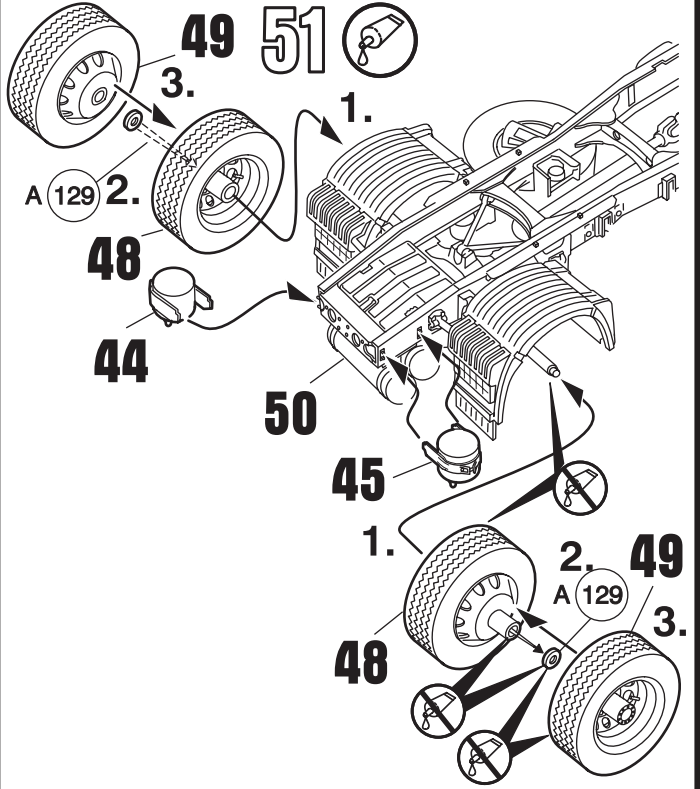
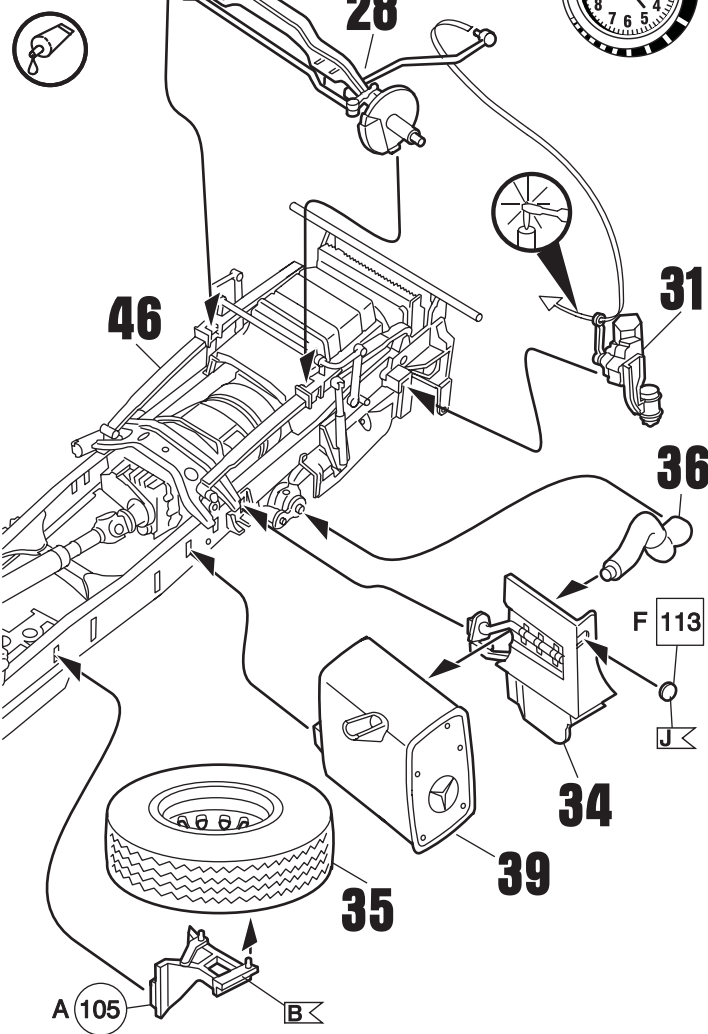
# 48



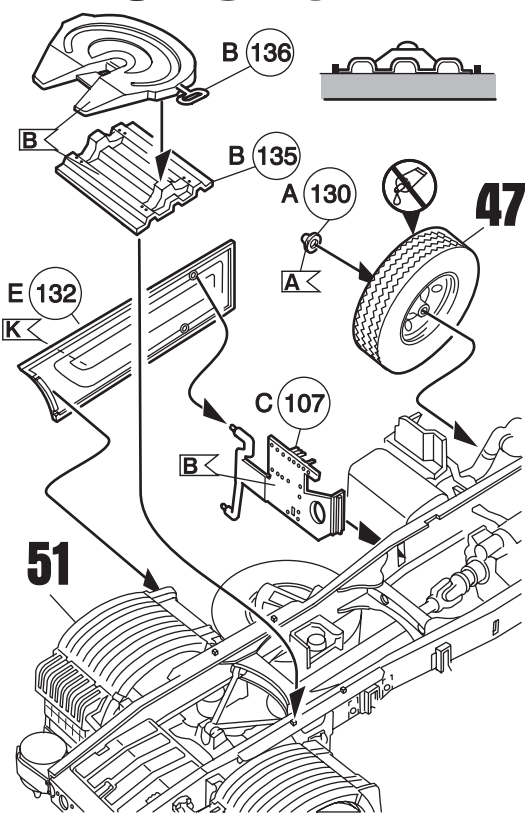
# 49



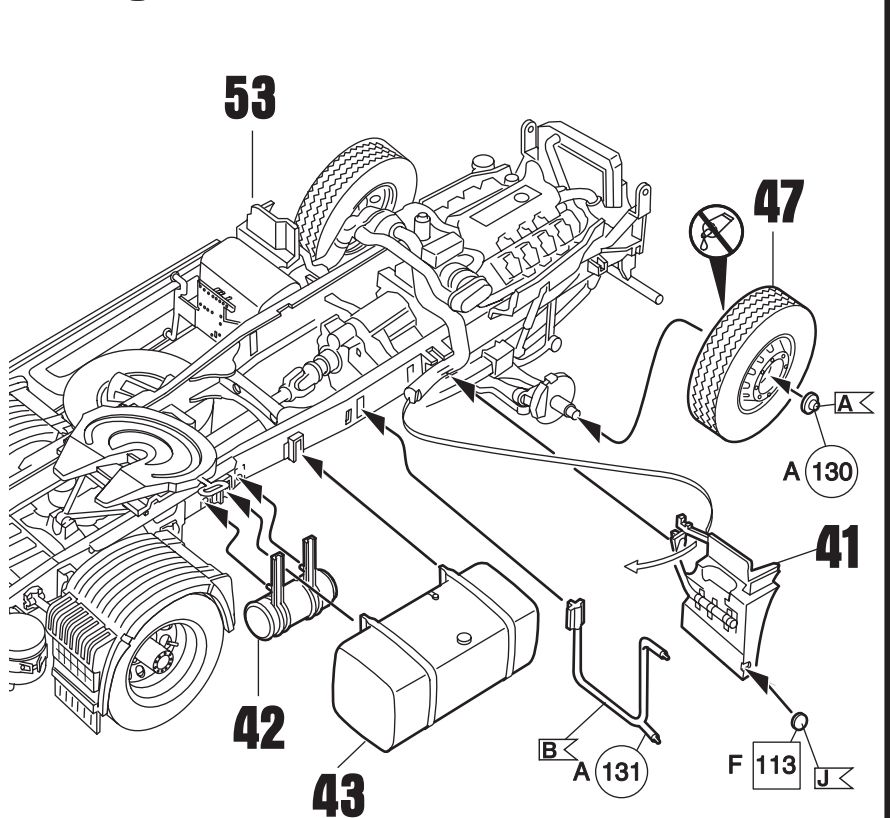
50

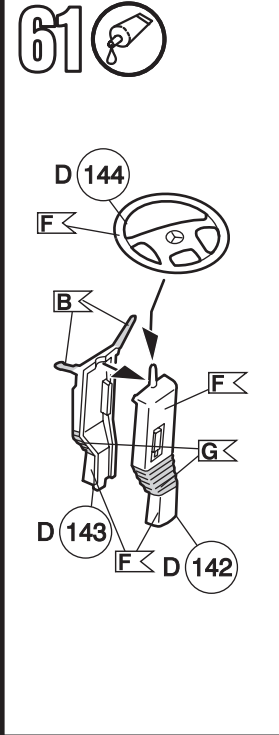
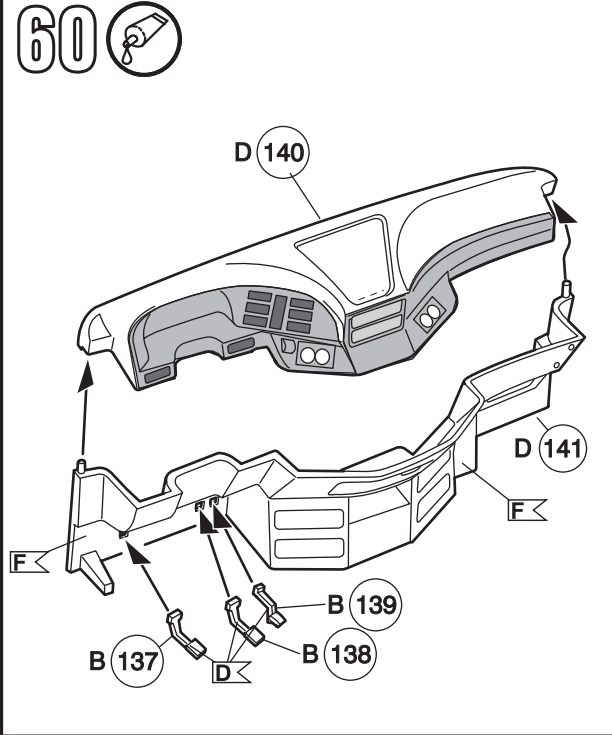
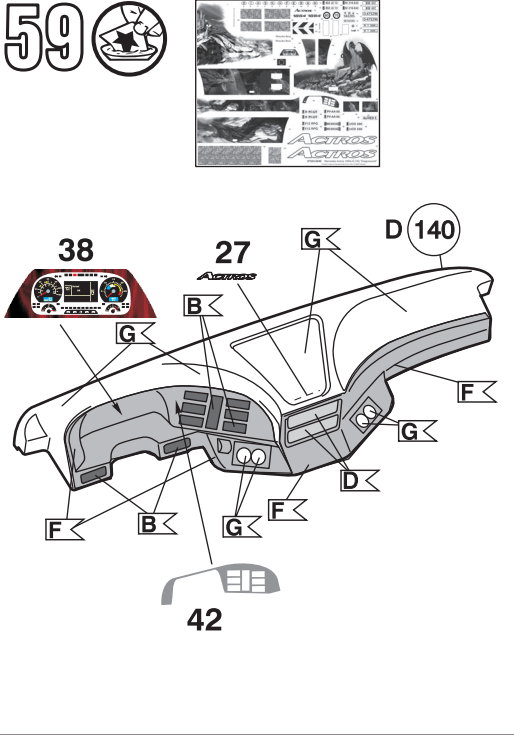
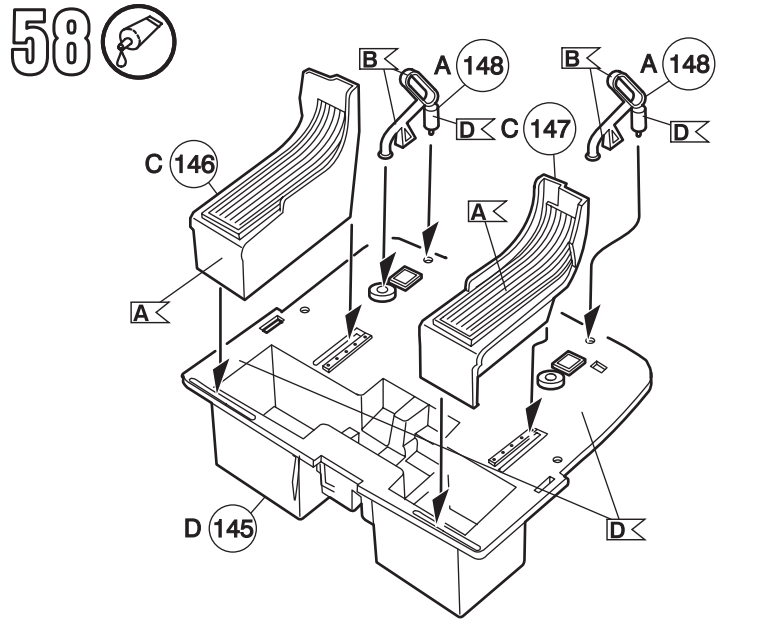
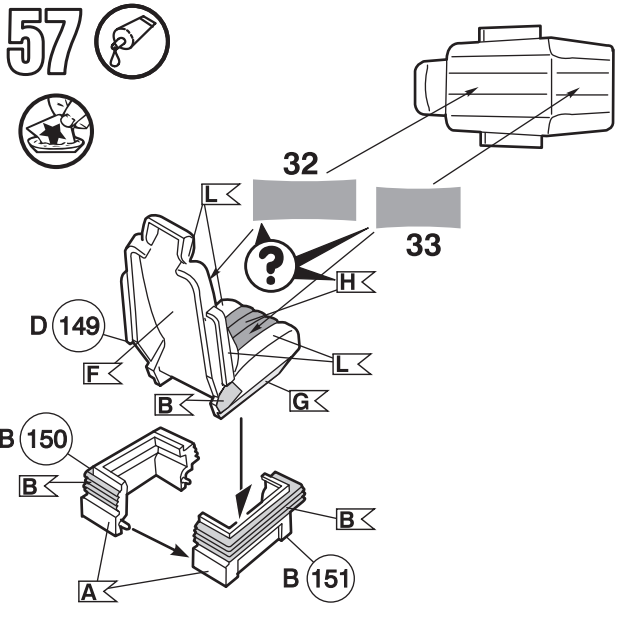
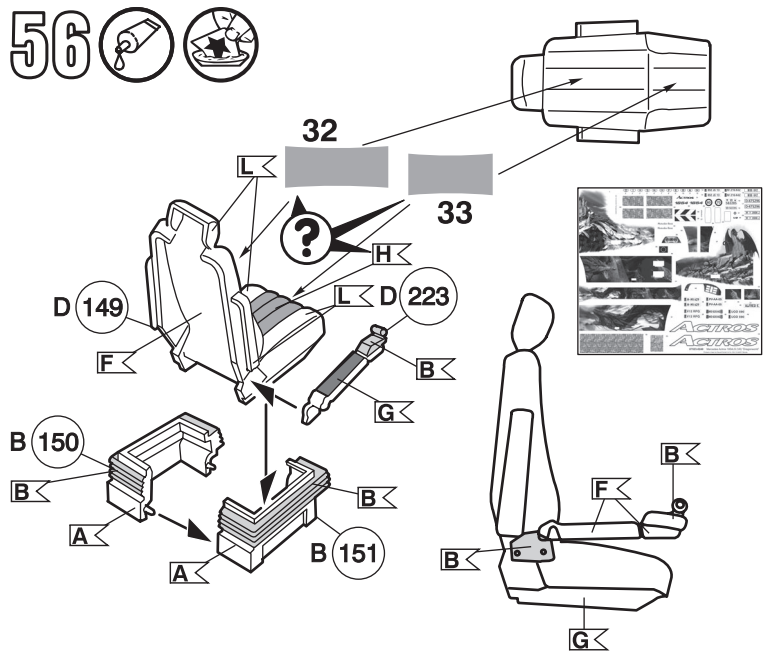
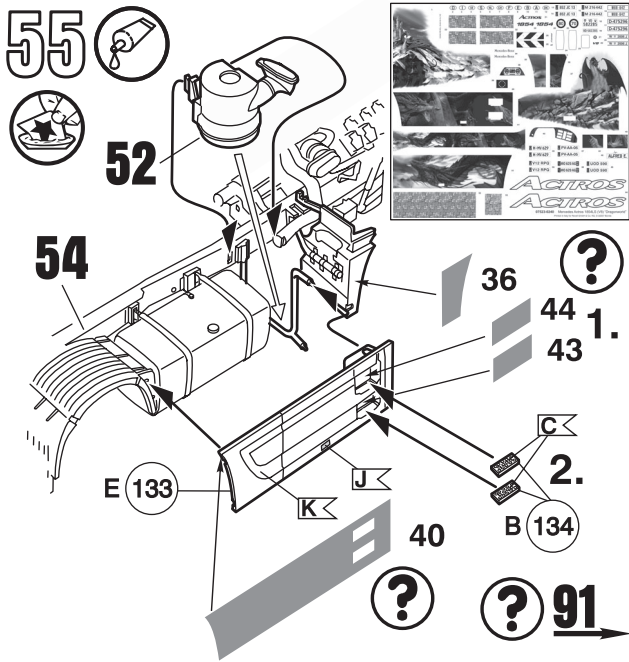


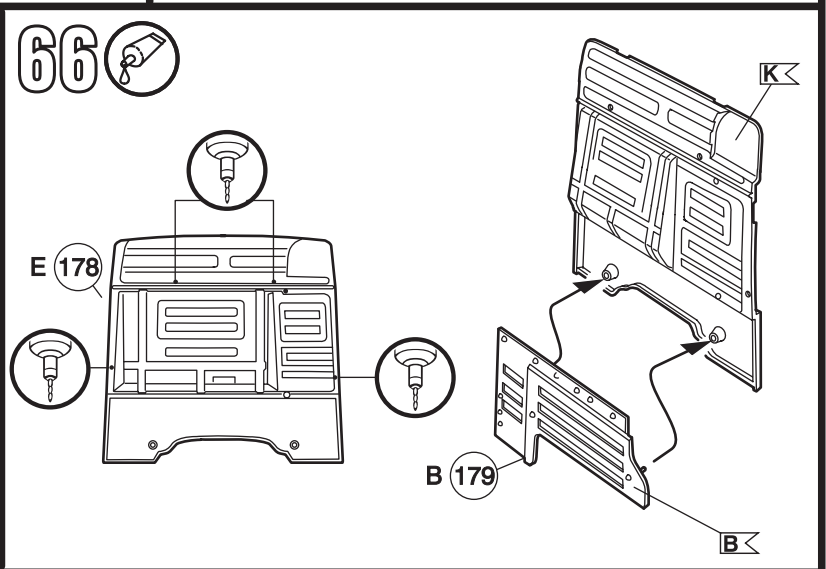
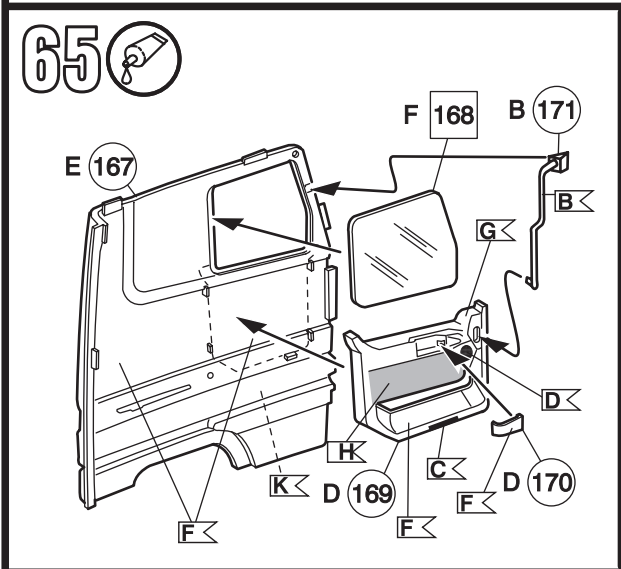
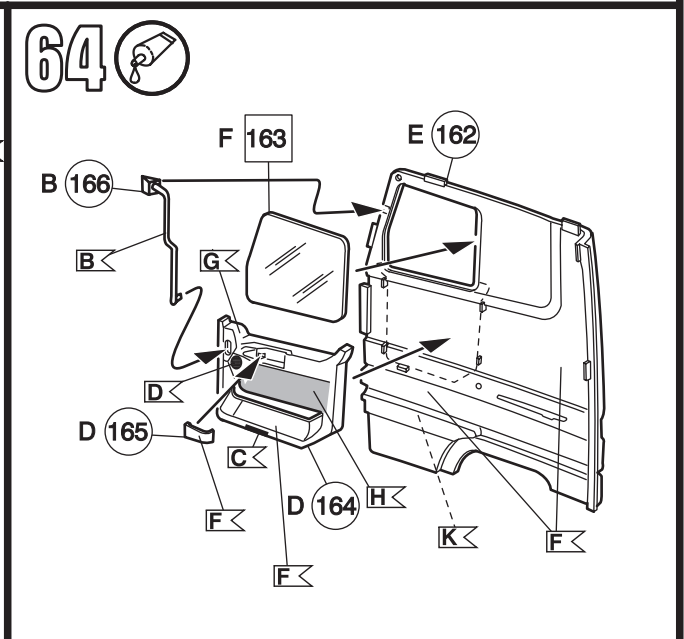
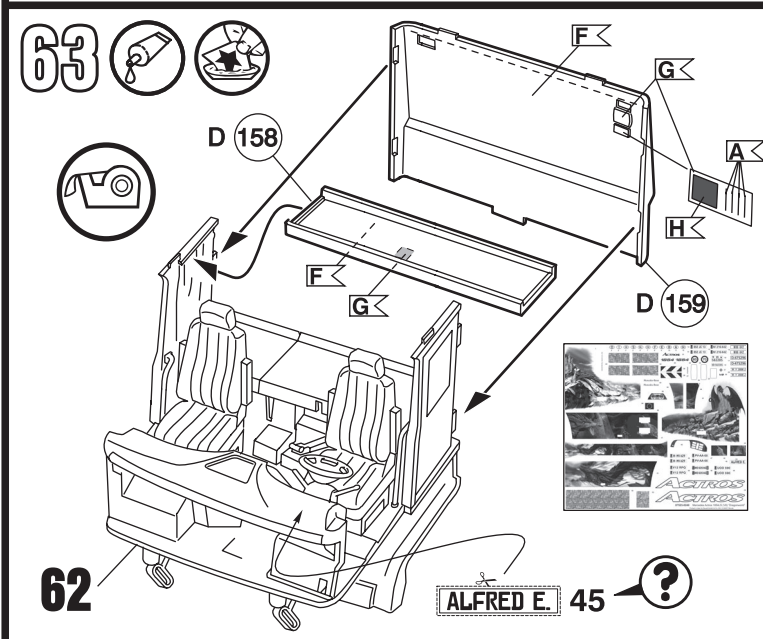
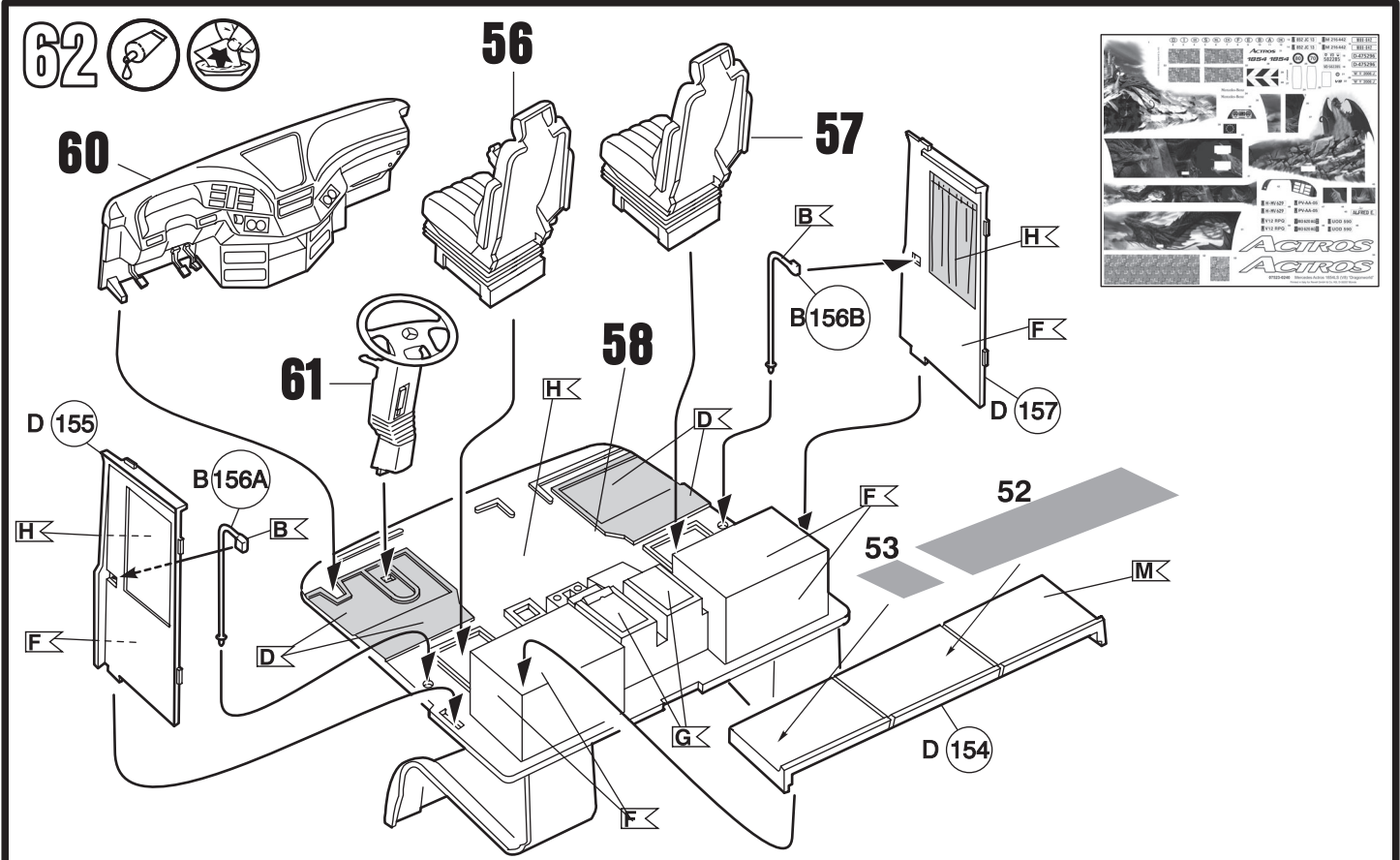
53

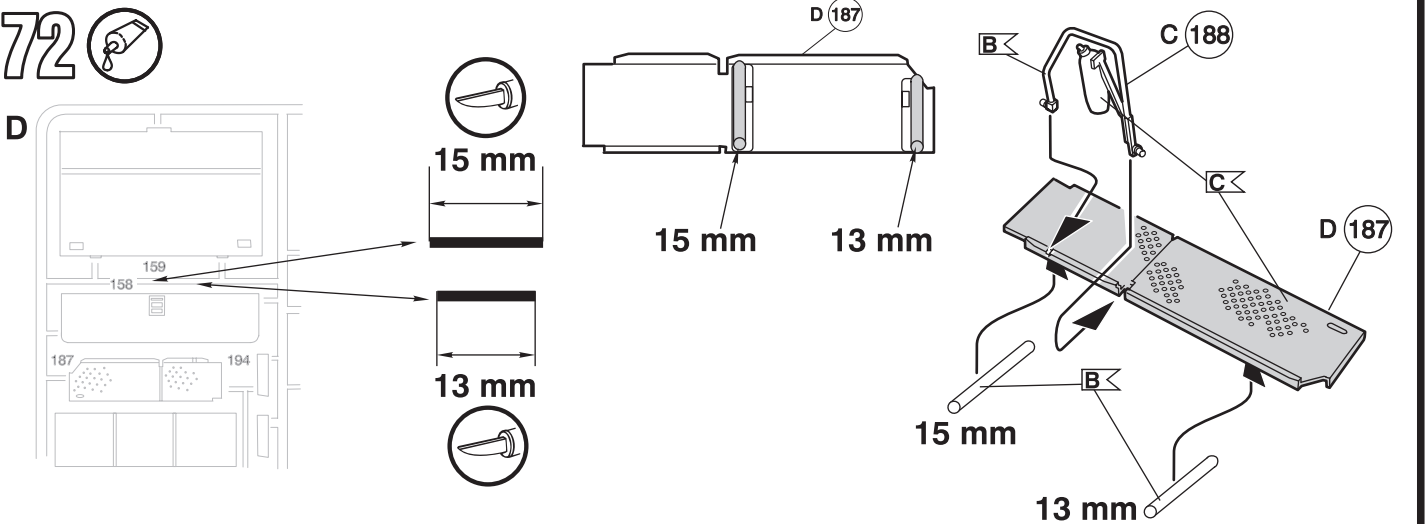
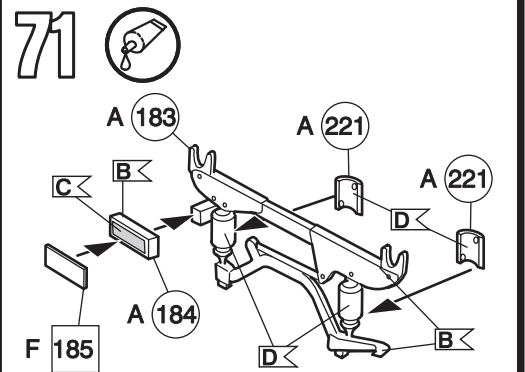
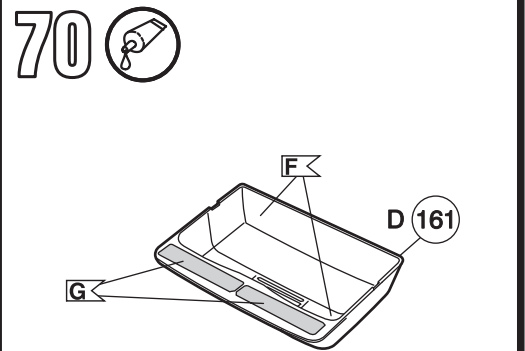
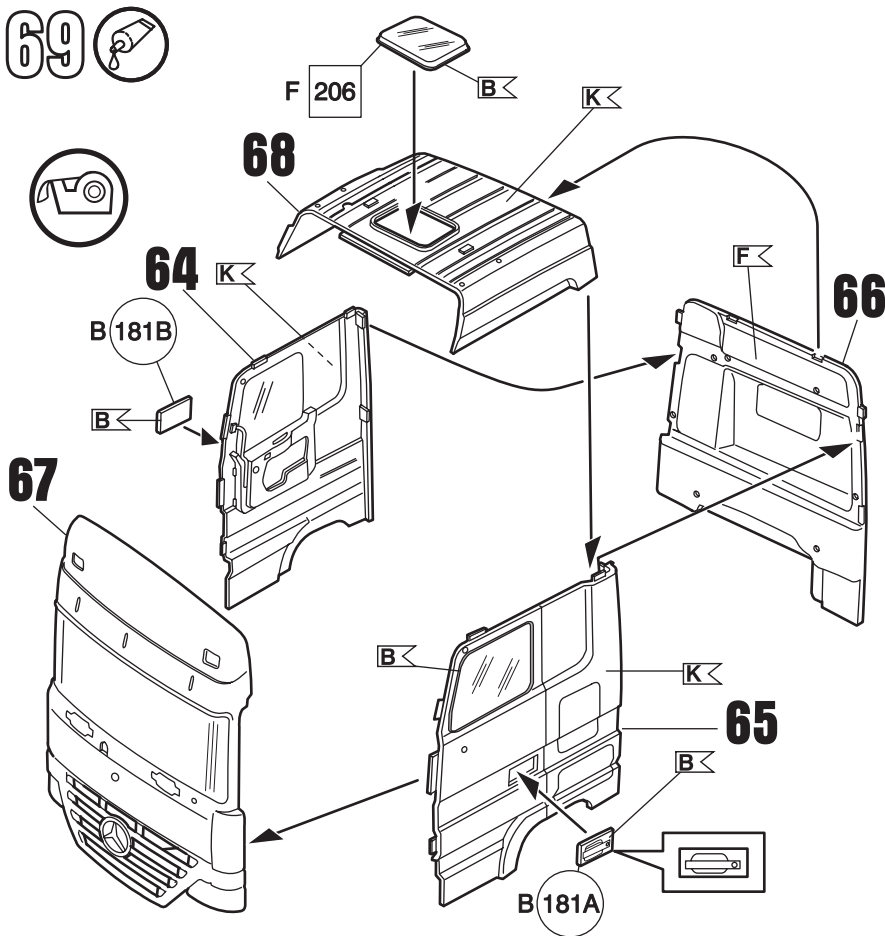
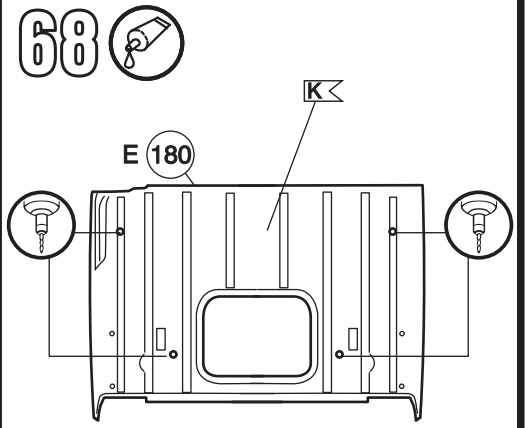
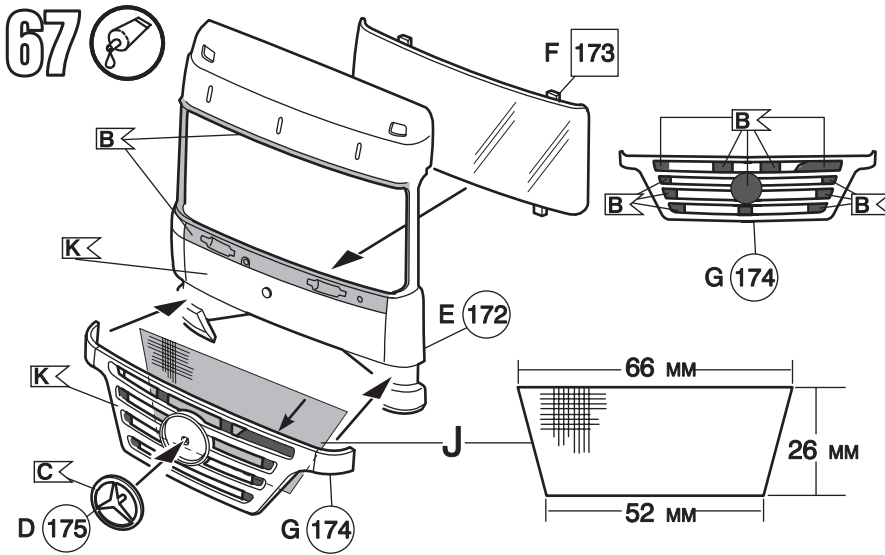


54

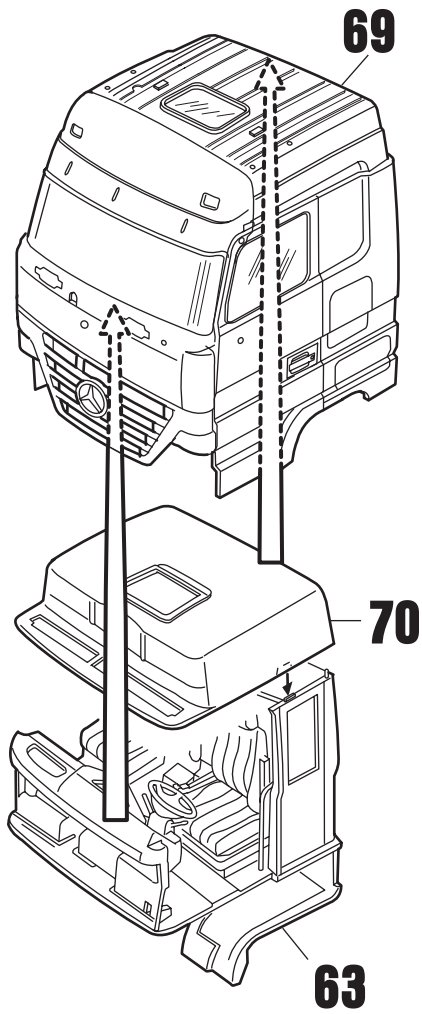




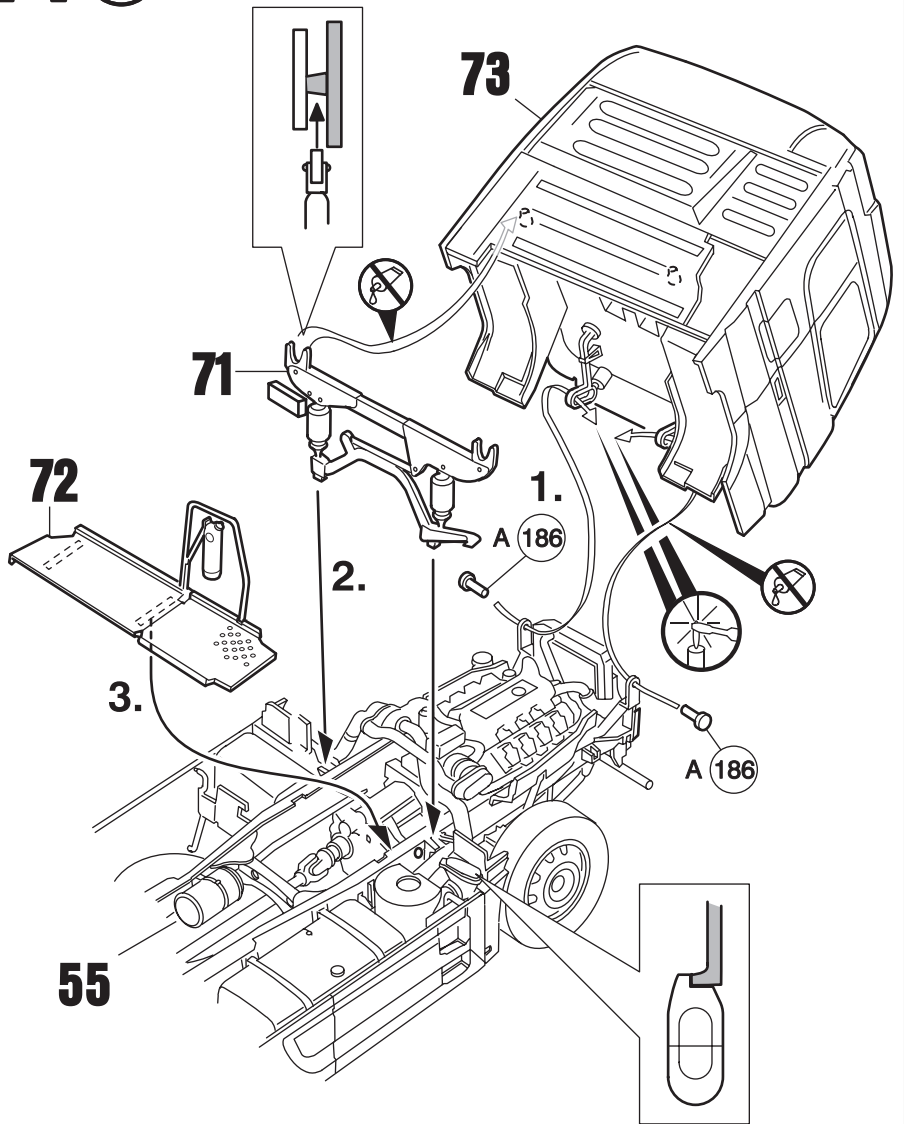




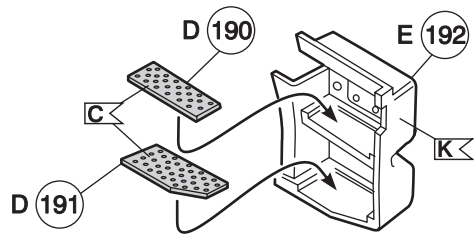
# 73



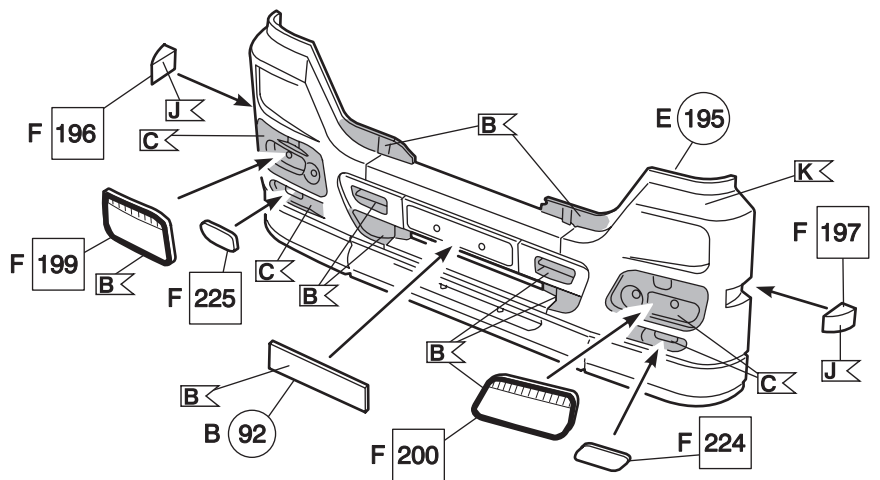
# 74



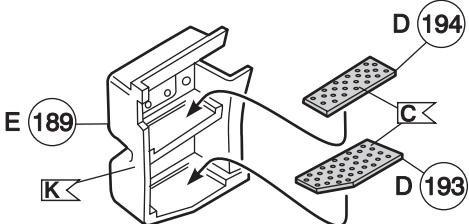
# 75



# 77

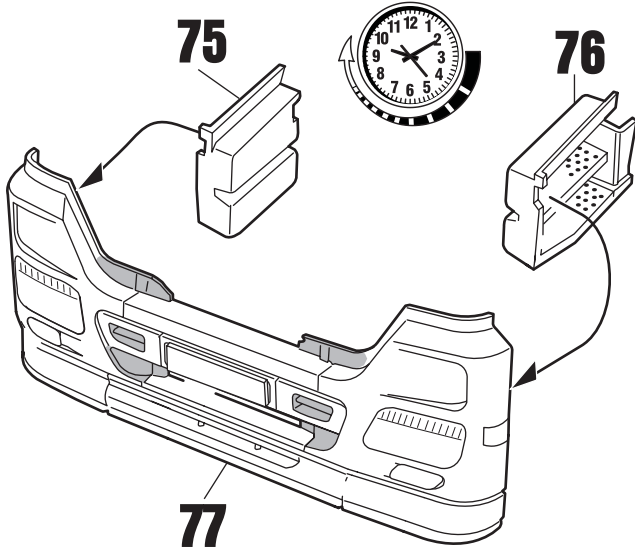


# 76

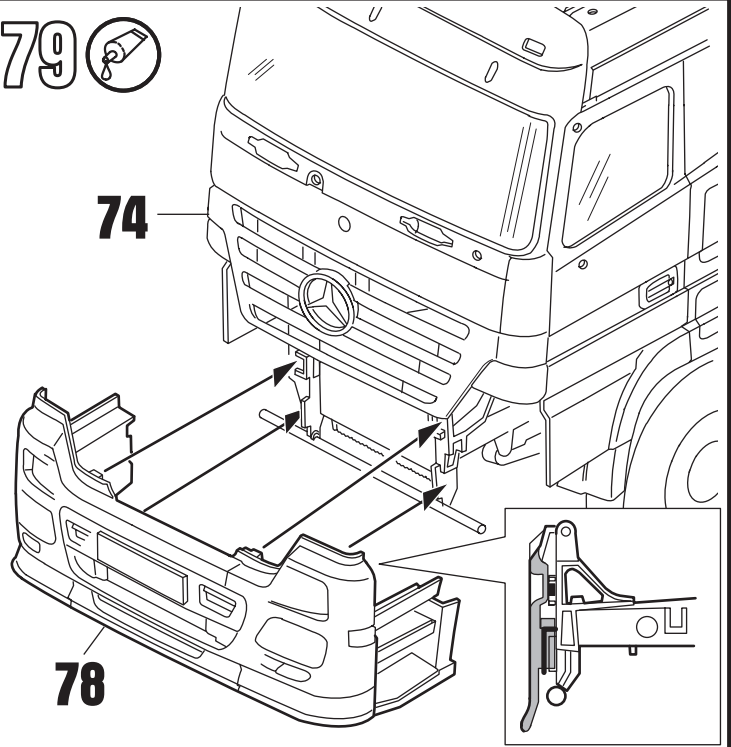




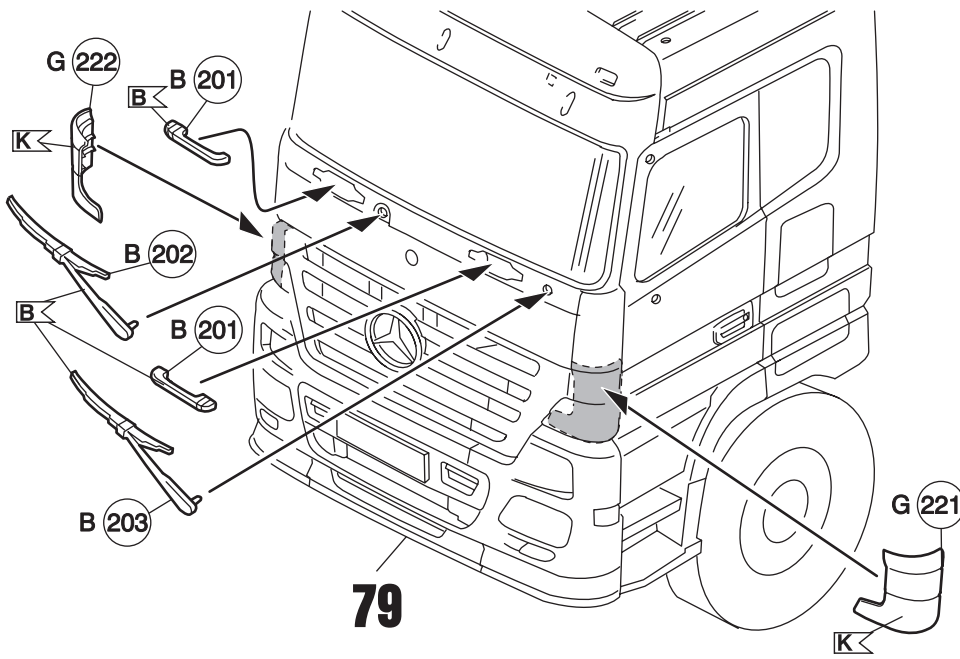
78 



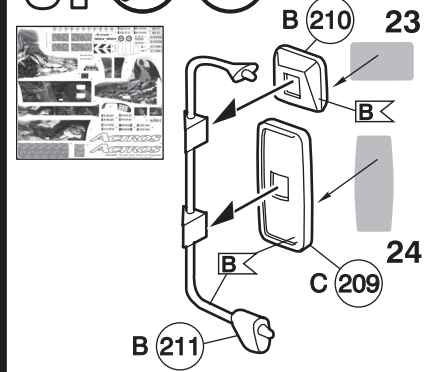
79 



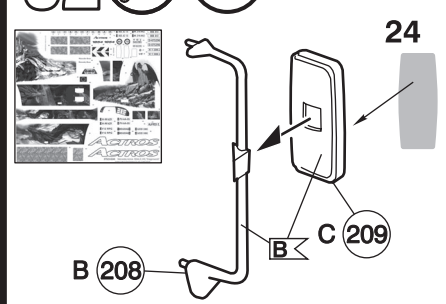
80 



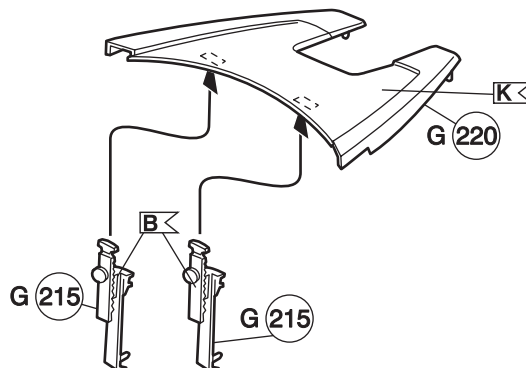
81  



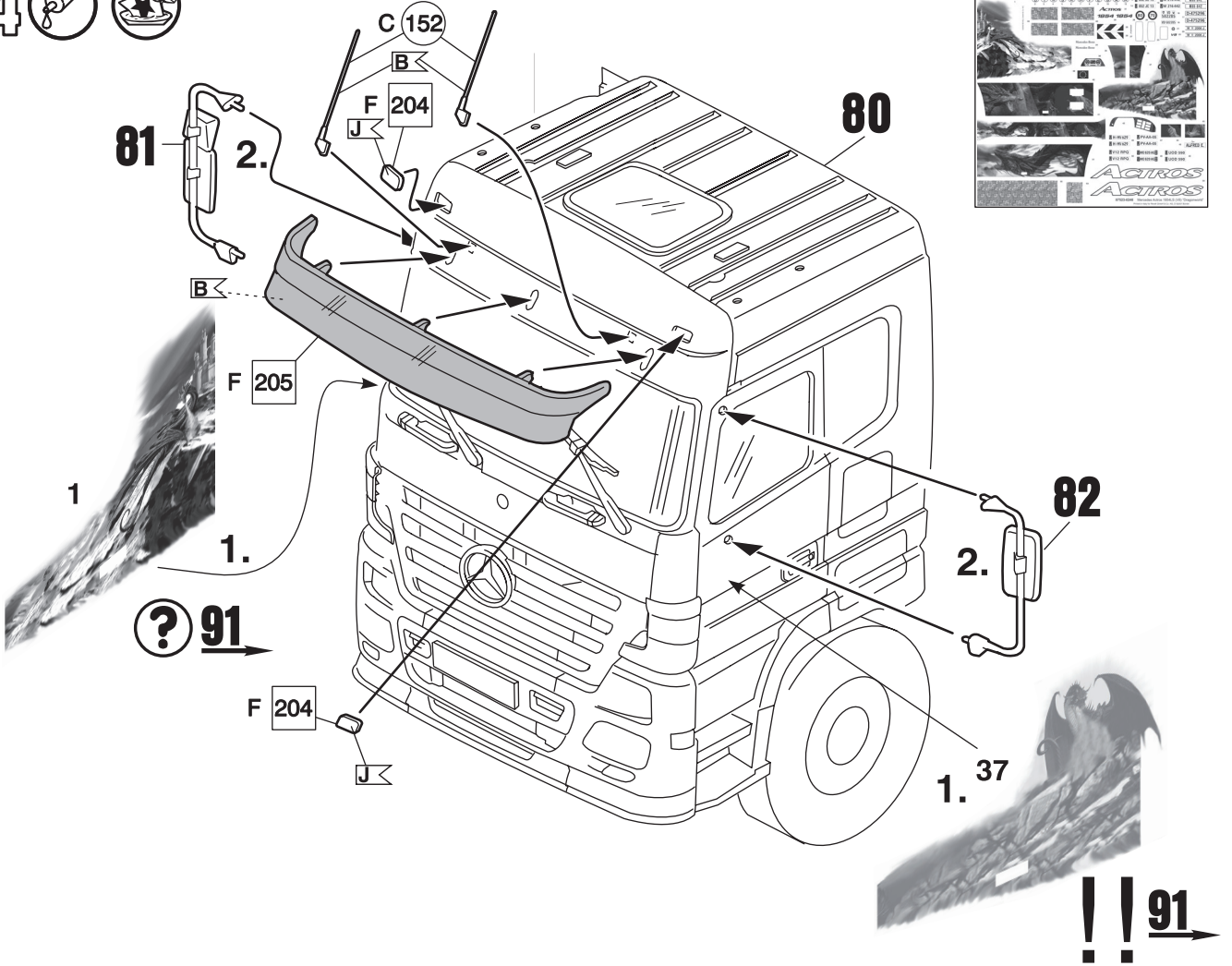
82  



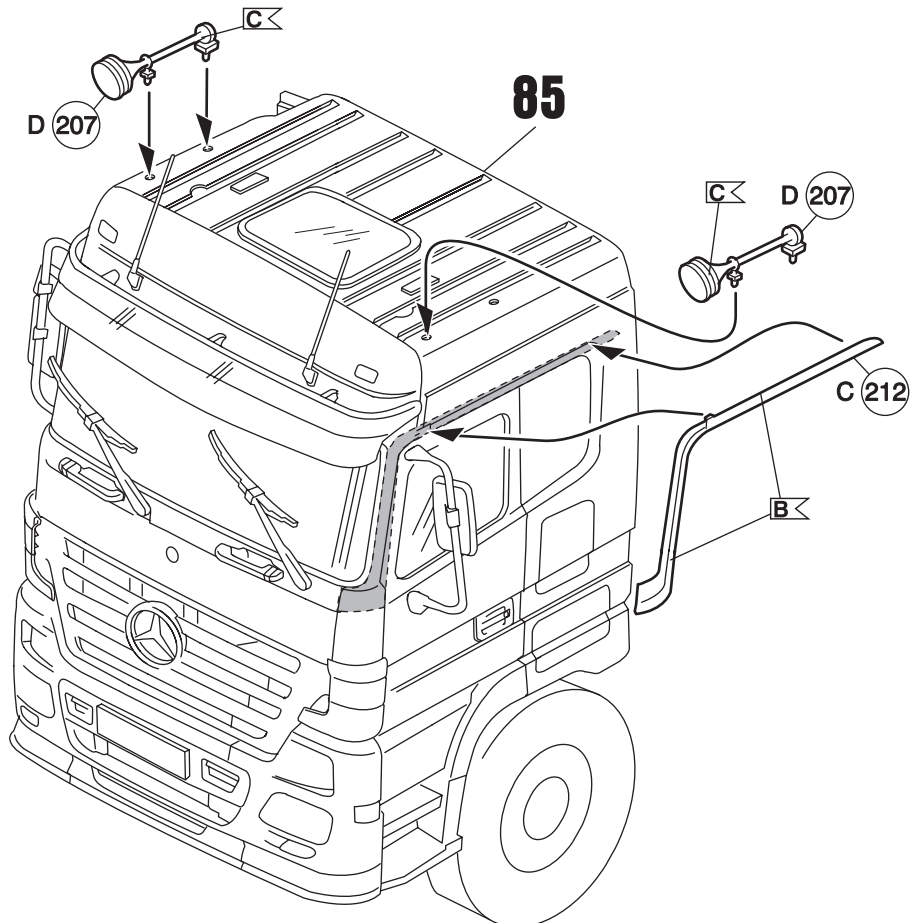
83 



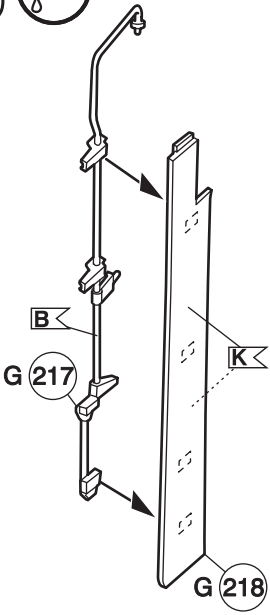
84



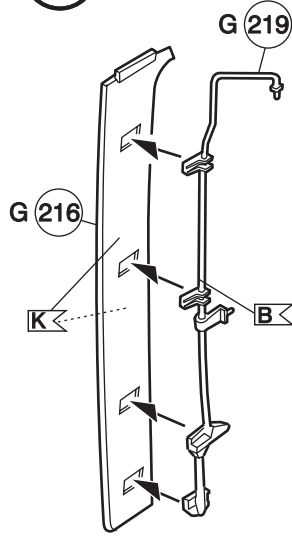
85



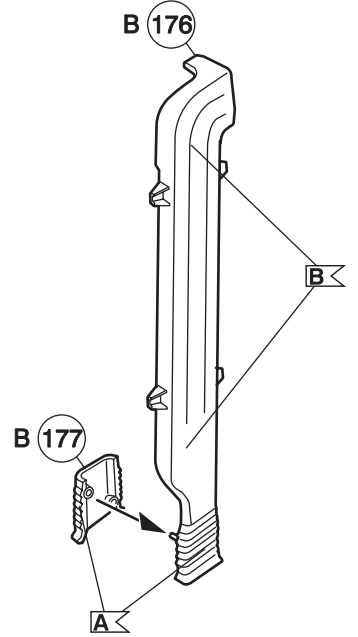
86



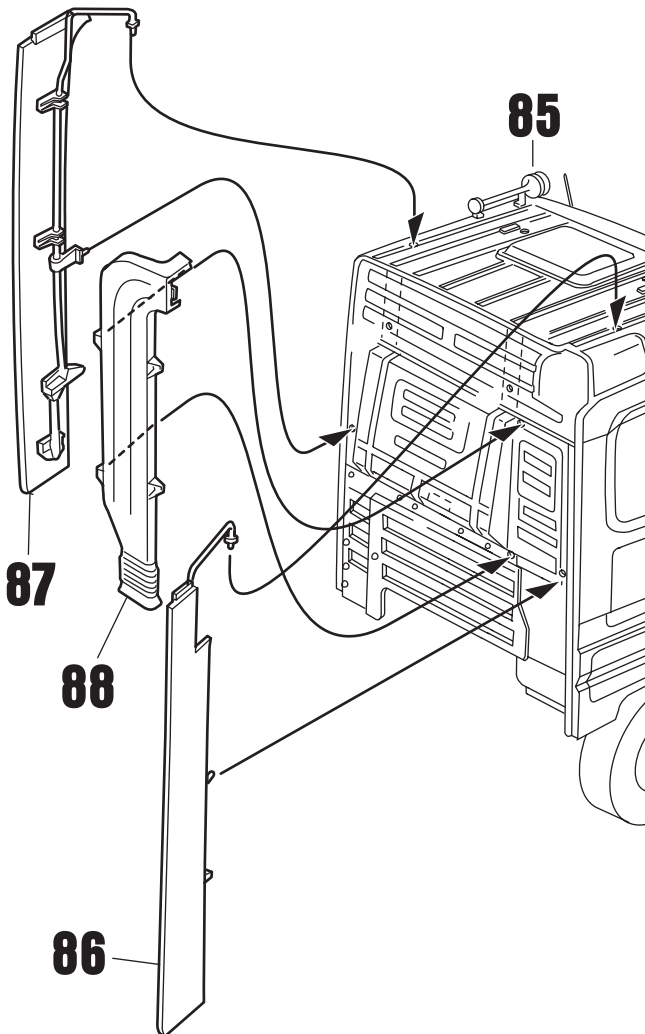
87



88



89



90

